天津市軍事管制委員會報紙雜誌登記證新字第貳號
經中國人民郵政登記認爲第二類新聞紙類天津郵政管理局登記執照第參壹號

進步日報　（星期一）　一九五二年十二月十五日　夏曆壬辰年十月二十九　（第一張）（第一版）

進步日報

第一三七三號
社址　天津羅斯福路二四一號
全國各地郵局均可訂閱
今天本報一大張
售人民幣六百元不加郵費
電報掛號一四一四　郵政信箱一〇〇〇

電話號碼

總編室	2.4142 2.4143	經理室	2.4190
政教組	2.5127 2.4024	廣告課	2.0949
財經組	2.4508 2.4023	印刷部	2.4120 2.4020
社會服務組	2.4536	電話訂報	2.5145
		訂報查詢	2.1050

昨日印完時間七時十八分

今天本報內容提要

★周外長關於聯大根據印度提案通過的關於朝鮮問題的決議案給皮爾遜的覆電
★世界人民和平大會繼續舉行大會 宋慶齡、法奇等發言
★維也納人民舉行盛大遊行慶祝世界人民和平大會開幕
★上甘嶺地區戰役勝利結束志願軍舉行祝捷大會
★津市各界人士發表談話擁護世界人民和平大會（以上一版）
★全國婦聯召開婦女工作會議
★許釗羣：英雄的志願軍空軍大隊長王海（以上二版）
★津工商聯今起召開會員代表會議
★人民日報社論：和平一定要在全世界勝利（三版）
★保加利亞定期舉行地方議會選舉 契爾文科夫報告五年計劃已在四年內完成（以上四版）

就皮爾遜轉來聯大根據印度提案所通過的決議案
我外交部周恩來部長覆電皮爾遜
指出聯大這一行動是非法的、無效的 要求取消這一非法決議並責成美方恢復朝鮮停戰談判

〔新華社北京十四日電〕中華人民共和國中央人民政府外交部部長周恩來就聯合國大會主席皮爾遜轉來聯合國第七屆大會根據印度提案所通過的關於「朝鮮：聯合國朝鮮統一復興委員會報告」的議程的決議案全文一事，覆電聯合國大會主席皮爾遜。電文如下：

聯合國大會主席皮爾遜先生：

我已收到了你一九五二年十二月五日的來電，其中轉來了聯合國第七屆大會在一九五二年十二月三日根據印度提案所通過的關於「朝鮮：聯合國朝鮮統一復興委員會報告」的議程的決議案全文。我現在受權代表中華人民共和國中央人民政府對你作如下的答覆。

一、聯合國大會在一九五一年一月非法通過了誣衊中國爲侵略者的可恥的誹謗決議之後，現在它又在沒有中華人民共和國和朝鮮民主主義人民共和國的代表參加的情況之下，進行了關於朝鮮問題的討論，並通過了一個支持美國政府違反國際公約，強迫扣留戰俘的立場以利其繼續和擴大朝鮮戰爭的決議案，這一行動顯然是非法的，無效的，中國人民堅決表示反對。

二、聯合國大會根據印度提案所通過的這個以戰俘遣返問題爲其中心內容的非法決議案，並不是像你來電中所描繪的那樣「按照一九四九年八月十二日關於戰俘待遇之日內瓦公約的條文，國際公法中確立的原則與慣例，以及停戰協定草案中有關的規定」來處理戰俘遣返的問題的；不，恰恰相反，它是完全以美國方面自一九五一年十二月十一日朝鮮停戰談判進入戰俘議程以迄於今所一直無理堅持的、被全世界公認爲違背日內瓦公約和國際公法的所謂「自願遣返原則」或「不強迫遣返原則」，亦即實質上強迫扣留戰俘的「原則」爲其基礎的。揭穿了說，這個非法決議案，無論它怎樣自稱是符合於日內瓦公約和國際公法，實際上，它卻是一九五二年十月二十四日美國艾奇遜先生在聯合國大會第一委員會提出的所謂「二十一國提案」的改裝。關於這一點，不僅美英等國的官方發言人曾經多次公開承認並贊許其爲「有力地、堅決地確定了自願遣返的原則」，不僅聯合國內外不論贊成或反對印度提案的國家都一致認定這個提案是支持美國政府所主張的「不強迫遣返原則」的，甚至就是印度出席聯合國代表、這個非法決議案的原提案人梅農先生本人也並不企圖隱諱。連你，皮爾遜先生，在十二月八日對加拿大下院報告聯合國大會開會進程時不也是坦白承認：美國方面所提的「不強迫遣返原則」仍是聯合國方面在朝鮮停戰談判中的唯一基礎麼？

像這樣一個以所謂「自願遣返原則」或「不強迫遣返原則」爲基礎的非法決議案，決不可能解決你來電中所說的「停戰談判過程中唯一尚未解決的剩餘問題，即遣俘原則與程序問題」。事實上，關於這一剩餘問題，朝鮮停戰談判雙方在已經達成協議的停戰協定草案第三條中，業已根據國際慣例和日內瓦公約的遣返全部戰俘的原則，制訂了具體而縝密的辦法和步驟。這個第三條，不僅是你來電中所說的「停戰談判雙方都能接受的結束朝鮮戰爭的條件」，而且是雙方都已經接受了的結束朝鮮戰爭的條件。如果美國方面按照停戰協定草案辦事，而不故意製造出一個所謂「自願遣返原則」或「不強迫遣返原則」來作爲阻撓朝鮮停戰的藉口，那麼，這個「唯一尚未解決的剩餘問題」早就可以圓滿解決，全世界人民所共同關心的朝鮮戰爭早就可以結束了。全世界人民都知道，今天是美國政府堅持所謂「自願遣返原則」或「不強迫遣返原則」，實際即強迫扣留戰俘的「原則」，破壞了日內瓦公約的條文，破壞了朝鮮停戰協定草案的規定，中止了朝鮮停戰談判，因而使戰俘遣返問題長期不能解決。而聯合國大會竟對美國這種違法罪行加以支持，這是中國人民所絕對不能容忍的。中華人民共和國中央人民政府堅決地遵守和維護在停戰生效後遣返全部戰俘的日內瓦公約的根本原則，並將繼續堅決地遵守和維護這一原則。

三、你所交來的這個非法決議案，不僅是以所謂「自願遣返原則」或「不強迫遣返原則」爲根據的，而且是以假定朝中方面被俘人員中確有一些「不願回家」、「拒絕回家」與其家人團聚過和平生活爲前提的。這樣的荒謬說法，完全不合乎人道，更絕對不合乎事實。

事實是：很長時期以來，美國方面就悍然不顧日內瓦公約第十七條的規定及其他戰俘人道待遇的條款，在其所管理的戰俘營中，使用了大批美國的、李承晚的和蔣介石的特務担任戰俘營中的負責職務，甚至使用了李承晚的和蔣介石的特務冒充朝中戰俘混進在戰俘當中，經常用酷刑、屠殺和集體屠殺等極端野蠻、慘無人道的辦法，來對朝中戰俘進行所謂「勸導」、「甄別」、「再甄別」和「徵詢」，脅迫他們表示「拒絕遣返」和「不願回家」。凡是不願意照這樣做的戰俘都遭到了這些特務的毒打，而在戰俘們受重傷、失知覺之後，特務們就利用這一時機來在戰俘身上刺上侮辱他們人格、違反他們意志的背叛祖國的字樣，或抓住戰俘的手指，用他們傷口上的血，在所謂「不願回家」的「甄別」書上打指印；這些特務甚至用自己的手指蘸上被毒打的戰俘傷口上的血，來僞造指印。這一切，在一年多來美英通訊社的各種報道中，在印度、加拿大、英國和其他參加美國一方作戰的國家的輿論中，在從停戰談判中美國前戰俘營長官柯爾生准將和杜德准將的自承中，在美國國防部部長羅維特最近在十二月二日對記者的談話中，都已經完全證實其爲千眞萬確了。

美國方面喪盡天良地拿這些他們親手製造出來的烙印和血書作爲根據，來叫嚷什麼「有些朝中戰俘不願遣返」，而你所交來的這個非法決議案就居然加以肯定，說什麼「日內瓦公約不能被解釋爲授權拘留國以武力來強使個別戰俘回返家鄉」。其實，凡屬戰俘，就是在敵方武力控制之下被強迫處於不得自由的對方交戰人員，一旦停戰生效，雙方全部戰俘所應享受的釋放與遣返的權利，就是要解除敵方的武力控制，使之歸還對方，得以恢復自由和回家過和平生活。戰俘享受遣返權利，有何「強迫遣返」或「武力強使回返家鄉」之可言？所謂「拘留國不能以武力強使」的詭辯是根本不能成立的，在日內瓦公約中是找不到任何根據的。相反地，日內瓦公約的許多條文都確定了拘留國在停戰生效後只有責任迅速釋放與遣返全部戰俘，而決沒有權利使用武力，使用特務來侮辱和扣留戰俘。很顯然，聯合國大會通過這個非法決議案的目的是想把世界人民對於美國方面在「甄別」戰俘時所犯的恐怖罪行的憤怒和注意，轉移到所謂「強迫戰俘回家」或「不以武力強使戰俘回家」的問題上去。你們這種做法，才眞「是對於人類所共有的基本人道本性的一個挑戰」。

就在聯合國第七屆大會期間，朝中戰俘們還在因抗拒「甄別」、「勸導」和反對表示「不願回家」的願望，而繼續受着屠殺。從今年十月十四日到十二月四日，僅僅根據美英通訊社所透露出來的消息加以統計，這樣死傷的朝中戰俘已達三百二十一人之多，平均每天有六、七個朝中戰俘因此受害。而你們在聯合國大會上通過這個非法決議案時，卻斷然無事地裝出一副彷彿在悲天憫人的樣子，侈談什麼「人道原則」和「戰俘自由意志」，來替美國方面的殘暴罪行辯護，並想盡了種種方法，來實現美國方面的所謂「自願遣返原則」或「不強迫遣返原則」，實即強迫扣留戰俘的「原則」。全世界公正人士對於聯合國大會這樣墮落的行爲，不能不感到驚訝和憤慨。

四、你所交來的這個非法決議案，規定將十幾萬朝中戰俘送到一個非軍事區「釋放」出來，交給一個由中立國組成的遣返委員會，在一百二十天後交給聯合國處理。這個遣返委員會並要設立一個公斷人，假如委員會對於遣返事宜不能達成協議，則此事應該提交聯合國大會。公斷人是在遣返委員會起決定作用的，其最後任命權歸於聯合國，而所謂「不願回家」的戰俘的最後處理權也交給聯合國，這眞是荒唐達於極點的建議。難道聯合國中提出並通過這個非法決議案的各國代表們竟然忘記了聯合國正是朝鮮戰爭交戰雙方中的一方麼？

老實說，這些規定兜了許多圈子，玩了許多花樣，實際上是完全採納了美國方面一九五二年九月二十八日在板門店所提的三種建議，而以更巧妙的形式寫出來的，其目的無非是爲了更易於欺騙世界人民，使美國政府違反國際公約，強迫扣留戰俘的陰謀得以實現。

所謂戰俘「不願回家」的謊言，完全是不可置信的，已如上述。而且就將遣返全部戰俘的問題交給中立國所組成的遣返委員會去做，也是不能解決的，因爲，如前所說，美國方面曾派有大批李承晚和蔣介石的特務冒充朝中戰俘，混在朝中戰俘當中，利用戰俘已被強迫刺上背叛祖國字樣和屢遭特務迫害所產生的恥辱、顧慮等心理失常的狀態，經常對他們進行脅迫行爲，如果不把這些特務從朝中戰俘中隔開或孤立起來，那麼，一切訪問和解釋都不可能順利進行，而那些被刺過字和打過血指印的朝中戰俘們仍有被特務分子脅迫拒絕回家以至帶走的可能。因此，要從朝中戰俘中隔開或孤立特務份子，只有將戰俘直接交給對方保護，然後才能辦到。朝鮮人民軍最高司令官金日成將軍和中國人民志願軍司令員彭德懷將軍在其一九五二年十月十六日致美國克拉克將軍函中所提出的將全部戰俘送至非軍事區直接交給對方接收，並實行訪問和解釋然後遣返的辦法，就是照顧到上述這些複雜情況，使戰俘能首先從對方的武力控制下脫離出來，而受到自方的保護，然後才能保證戰俘得以按照人道原則、國際慣例、日內瓦公約及朝鮮停戰協定草案，獲得全部遣返。聯合國大會如果不是美國政府的傳聲筒，就沒有任何理由不接受朝中方面這個合情合理的遣俘建議。

五、基於以上所述，人們可以清楚地看到，你所交來的這個非法決議案是既不公平，也不合理的。它之所以不合理，是因爲它完全違反了人類的良知、人道的原則、國際的慣例、日內瓦公約的條文和朝鮮停戰協定草案的規定，承認了美國方面用極端野蠻殘暴的方法所製造出來的戰俘「拒絕遣返」的「願望」，並硬要扣留幾萬朝中戰俘作爲人質來迫使朝中方面對美國方面屈服。它之所以不公平，是因爲它處心積慮地想把美國方面所堅持的毫無法理根據的「自願遣返原則」強加在朝中方面頭上，而毫無理由地拒絕了朝中方面關於遵守日內瓦公約遣返全部戰俘的建議和蘇聯代表團關於先在朝鮮立即全面停戰，然後再解決遣返全部戰俘問題的提案。

事實既是這樣，所以我不能不鄭重地通知你，中華人民共和國中央人民政府對於這樣一個非法決議案，認爲是根本不可能「作爲一個協議的公正與合理的基礎」的。

中央人民政府認爲，朝中方面在戰俘遣返問題上堅持符合人道原則和日內瓦公約的全部遣返原則的態度，是完全正確的，正義的，也是公正的，合理的。朝鮮談判中遣返問題的解決，必須也只能以日內瓦公約爲基礎，而絕對不能也不許以任何非法的原則爲基礎。在日內瓦公約的原則基礎之上，朝中方面曾經一再表示，一旦朝鮮停戰生效，雙方應立即無條件地、迅速地全部地遣返戰俘。朝中方面並準備了接待雙方聯合紅十字會小組去訪問戰俘營，以利對方戰俘得以迅速回家。由此可見，朝中方面的確是如同你來電中所說的，願盡一切可能的努力以保證全部戰俘回家並協助他們迅速回家的。但是，如果接受了你所交來的這個既不公正也不合理的非法決議案，那就不能保證全部戰俘迅速回家，那就等於向美國方面滅絕人道、摧毀戰俘人權的暴力屈服，因而絕不可能引致並實現一個眞正的停火。並且，你所交來的這個非法決議案中所體現的美國政府的「自願遣返原則」如果任其實現，國際秩序和戰俘人權的國際法原則如果任其爲美國政府所橫暴破壞，那麼，今天朝中戰俘所受的苦難，明天就可能成爲戰俘的人們的頭上；今天朝中兩國所受的侵略的災禍，明天就可能落在全世界任何一個其他國家的頭上。

六、你的來電用了許多辭藻來企圖說明你們通過這個穿上印度外衣的以美國「自願遣返原則」爲其中心內容的非法決議案，是熱誠願望朝鮮戰爭的迅速結束的，可是，你所交來的這個非法決議案卻完全證明它是在曲從美國政府決心用暴力來貫徹他們強迫扣留戰俘以便中止和破壞朝鮮停戰談判、延長和擴大朝鮮戰爭的橫暴意志。你們不是在努力設法結束朝鮮戰爭，而是在努力設法誘脅出席聯合國大會的若干國家共同批准美國的不停戰、不談判、也不和平解決的延長並擴大朝鮮戰爭的政策，同時則又企圖把戰爭不能停止的責任，設法轉嫁到朝中方面。可以斷言，你們這種轉嫁責任的企圖是徒然的。

假如聯合國大會眞是如同你來電中所說的那樣，具有一「爲朝鮮帶來和平的一致願望」，那麼，聯合國大會就應該堅持日內瓦公約和國際公法的戰俘全部遣返原則，嚴正地要求美國方面立即恢復板門店談判，並根據蘇聯代表維辛斯基先生十一月十日和二十四日所提出的和平解決朝鮮問題的提案，首先依照雙方業已獲得協議的朝鮮停戰協定草案，實現交戰雙方的完全停火，而將戰俘全部遣返問題與和平解決朝鮮問題一起交由美國、英國、法國、蘇聯、中華人民共和國、印度、緬甸、瑞士、捷克斯洛伐克、朝鮮民主主義人民共和國和南朝鮮所組成的「和平解決朝鮮問題委員會」去解決。這個委員會與你來電中所提及的朝鮮停戰協定草案第六十款所規定的政治會議，是同一性質的，而其組成的成分又是最爲公平，最爲合理的。這種辦法如果實行，朝鮮停戰就可立即實現，朝鮮人民的災難，雙方士兵的傷亡，就可停止。這樣，聯合國大會就可以眞正迅速地「爲朝鮮帶來和平」。

然而，對於這一公平合理而又眞能促進和平的建議，聯合國本屆大會已經加以拒絕了。我現在再一次向你提出：爲了實現全世界人民迫切的和平願望，爲了表示中國人民切盼朝鮮和平早日恢復的誠意，而不使遣俘問題成爲實現朝鮮停戰的障礙和藉口，中華人民共和國中央人民政府要求聯合國大會取消你所交來的這個非法決議案，責成美國政府立即恢復板門店談判，並根據朝鮮停戰協定草案首先實行全面停戰然後再將戰俘全部遣返問題交由上述的「和平解決朝鮮問題委員會」去解決。如果聯合國大會同意討論這一要求，則在討論時必須有中華人民共和國和朝鮮民主主義人民共和國的代表參加。如果聯合國大會竟拒絕這一正義要求，而仍然堅持其旨在支持美國政府違反國際公約強迫扣留戰俘的非法決議案，那就更進一步地證明你們和侵略集團所追求的不是爲了獲致朝鮮和遠東的和平，而是徹頭徹尾地爲了要繼續和擴大朝鮮戰爭以便將來更進一步破壞遠東和世界的和平，因而也就更加暴露了聯合國正日益成爲美國統治集團準備戰爭和擴大侵略的御用工具。一切支持美國統治集團戰爭政策的人，必須要對這種行動的後果負起嚴重的責任。

七、我要求你將這個覆文的全文在聯合國大會上散發。

八、請接受我最高的敬意。

中華人民共和國中央人民政府外交部部長　周恩來
一九五二年十二月十四日於北京

世界人民和平大會十三日上下午續開大會
宋慶齡法奇等發言受到熱烈歡迎
大會通過議程：第一項爲民族獨立與國際安全問題；第二項爲結束現在正在進行的戰爭，首先是朝鮮戰爭；第三項爲緩和國際緊張形勢的問題。

〔新華社北京十四日電〕據塔斯社維也納十四日訊：世界人民和平大會十三日上午繼續舉行會議，會議由印度代表團團長克其魯博士担任主席。中國代表團團長宋慶齡、德國前總理維爾特和法國全國和平理事會主席伊夫·法奇都在會上發言。

伊沙貝拉·布倫姆（比利時）在會上提出了主席團關於大會議程和議事程序的建議。布倫姆說，主席團建議把民族獨立與國際安全問題列爲第一項議程，把結束現在正在進行的戰爭，首先是朝鮮戰爭列爲第二項議程，把緩和國際緊張形勢的問題列爲第三項議程。

代表們一致通過了主席團的建議。

接着，著名的中國公衆領袖宋慶齡發言（編者按：發言全文另發），她代表中國人民向參加大會的代表們致敬。她的發言很大一部分是對美國人民說的，她要求美國人民負起特別的責任來，使和平事業取得勝利。她最後提出了鞏固世界和平的四項建議。她的發言一再博得聽衆的暴風雨般的掌聲。

會議接着非常注意地聽了德國前總理維爾特的發言。維爾特向大會報告了最近在柏林舉行的國際爭取和平解決德國問題會議的情況，他說：我們知道德國問題的解決對於維護世界和平的事業具有非常重大的意義。如果我們企圖用武力來解決德國問題，那麼，整個歐洲就會走向戰爭。但是如果我們以協商方式解決德國問題，那麼，歐洲和整個世界目前的政治緊張狀態就立刻會緩和下來。

維爾特說，他的親身體驗使他相信所有德國人民，不管是在西部還是在東部，都同樣渴望和平，都力反對波恩和巴黎的戰爭條約。我們在斯圖加特舉行的爭取德國統一與民族獨立會議和在漢堡、不來梅、埃森等城市的大規模集會證明，一個反對這些條約的強大的運動已經在西德展開了。沒有人能够阻擋和鎮壓住這個運動。

維爾特接着說：在這個各國人民的講壇上，我再一次鄭重地警告波恩議會的議員們，他們必須拒絕批准這些條約。德國鄰邦的利益，正和德國人民的利益一樣，要求拒絕批准這些條約。

維爾特接着詳細地敘述了德國促進互相諒解與保衛和平大會所通過的六點方案，他並指出這是一個能爭取和平與促進德國人民之間和全世界各國人民之間的互相諒解的眞正的方案。

維爾特最後說，只有通過耐心的協商，才能根據各國的利益來解決一切問題。他說，我也深信不同制度的國家可以在經濟和政治方面合作。只有希望戰爭的人才會否認這種和平合作的可能。

阿根廷代表雙德萊多·埃斯基維爾發言說：他是代表一羣與和平運動沒有直接關係的阿根廷工人發言的，而且他所代表的工人中有些還是庇隆的積極支持者。埃斯基維爾說，阿根廷的工人階級正因爲資本主義國家所準備的另一次戰爭將剝奪工人的一切所得並使弱小國家失去民族獨立，因而深感憂慮。他說：阿根廷願意和世界上任何國家在平等的基礎上進行合作。但是阿根廷絕不允許任何其他國家在締結條約時獨斷獨行。

大會的代表們熱烈歡迎法國全國和平理事會主席伊夫·法奇。他發表了關於民族獨立與國際安全問題的演說。

伊夫·法奇說：在朝鮮、越南和馬來亞進行的戰爭有蔓延到其他各國去的危險。目前的形勢要求與會的代表們担負重大的責任。我們爲結束目前的戰爭而進行的鬥爭是我們有無能力重新獲得民族獨立的一個最好的考驗。違反德國和日本人民的意志的西德和日本重新武裝之所以成爲可能，就是因爲直接受這種瘋狂行爲威脅的各國人民的意見沒有被考慮的緣故。

各國人民一方面爲反對重新軍國主義化而鬥爭，另一方面也考驗他們爭取民族獨立的鬥爭的效果。

法奇指出：只有符合德國的民族利益及保證它的鄰國的安全，德國問題才能得到解決。

法奇繼續說：一切國家的獨立和一切國家的安全，這兩個問題從來沒有像現在這樣緊緊連在一起。

他接着指出：在目前情況下，戰爭隨時可能爆發，不但各國人民事先不知道，而且他們的政府和立法機關事先也不知道。他舉出對鴨綠江發電站的轟炸作例子。他說：由於這次轟炸，朝鮮戰爭曾很有可能擴大到中國，而派有軍隊參加朝鮮戰爭的英國政府事先一點也不知道這種轟炸的計劃。由於一些國家的領土受到外國軍隊的軍事佔領，同時這些國家的領土上被建立了空軍基地，它們就不得不依附離這些基地和機場有數千公里之遠的外國政府。

法奇談到法國時說：「在那裏，北大西洋公約是作爲一種防禦措施提出的，而且據說這種防禦措施在任何情況下都不會剝奪法國採取獨立決定的權利。但是法國領土上不久就建立起一個外國基地網，而事先並沒有徵求法國議會的意見，甚至也沒有把這種嚴重違反國家主權的行爲告訴議會。法國也許會被它無法控制並且與它的民族利益毫不相干的一種力量不知不覺地拖入戰爭。」法奇指出：首先組織在全世界各國造成恐慌的各種軍事集團的是美國政府。

法奇接着指出：朝鮮戰爭在聯合國的旗幟下已進行了三十個月，聯合國憲章正在被破壞着。他說：在朝鮮投下的每一枚炸彈應當能够使我們想到我們的責任。在朝鮮使用的每一種新武器應當能够使我們想到也許會落到我們頭上的命運。

伊夫·法奇接着斥責對越南的戰爭和對北非人民的殖民主義壓迫。對殖民地人民以及歐洲國家人民說來，對飽受戰爭痛苦的一切人民說來，獨立的意義首先是爲爭取和平而鬥爭的自由。一個國家只有得到獨立，才能從它的鄰國那裏得到安全的保證。

法奇強調說：這種保證只有通過共同的協商才能得到。他強調說：出席國際爭取和平解決德國問題會議的西德和東德代表團一致認爲，統一的愛好和平的德國必須拒絕參加軍事聯盟和集團。這些代表團向他們的國家和全歐洲提供了維持和平的很大可能性。他們的決定可以成爲建立一個具有極有效的保證的體系的起點。

法奇說：必須進一步加強反對巴黎和波恩條約的鬥爭，德國的命運應當由四國會議決定。

法奇在結語中說：有全世界一切國家代表參加的這次大會的責任是着手採取一致的行動。這種行動必須以大會的決定爲根據——大會將把這些決定交給五大國政府，並要求它們回答一切國家人民所苦惱的問題。

法奇接着說：靠着這種和平鬥爭，我們就能獲得獨立和確保眞正的安全。我國的安全能不能確保，要看它爭取獨立的願望怎樣。這種安全必須以停止目前的戰爭、停止武裝西德和日本和舉行五大國談判爲基礎。

在上午會議上發言的還有瑞士非戰主義者萊納·波瓦德和意大利議員阿爾伯托·齊安卡。

〔新華社維也納十三日電〕中國代表團團長宋慶齡是今天世界人民和平大會全體會議上第一個發言的人，她的清晰而動人的發言表達了對人民能够扭轉局勢的信心，全場起立熱烈鼓掌。

當印度代表團團長、國大黨領袖克其魯博士說到宋慶齡的名字時，全場一致起立，掌聲不絕，表示了對這位中國人民的卓越代表的極大尊敬。宋慶齡代表中國人民預祝大會成功，並表達了中國人民對大會的希望。她向美國人民發出熱情而誠懇的呼籲，要求他們「對於這一重要的工作，能担負起特別的責任」。她說：「我們希望美國人民對於美國政府所執行的戰爭政策，任意侵犯別國人民的民族獨立和國家權利的行動，能起來加以制止。」她還對美國人民說：「美國人民決不是孤獨的。他們應當經常記着，保衛和平的鬥爭有着全人類中決定多數的人民作後盾，這個鬥爭是一定不會失敗的。」她的誠懇而具體的建議使所有出席大會的人深深感動。在她的發言結束以後，全場報以歷久不絕的鼓掌，她在有節奏的拍掌聲中走下講台。

宋慶齡的發言在代表們心中留下深刻的印象，受到代表們——特別是美國代表——的熱烈歡迎。亞洲及太平洋區域和平聯絡委員會副秘書長、出席大會的美國代表路易士·惠乔說：「宋慶齡先生對美國人民說，他們在爭取和平的鬥爭中不是孤立無援的。全世界人民，特別是中國人民和他們站在一起。她發言中提出的解決爭端的積極建議是這樣具體，這樣合情合理，一定能爲美國各階層人民所接受。」

〔新華社北京十四日電〕據塔斯社維也納十三日訊：世界人民和平大會十三日晚間繼續開會。英國工黨黨員、烟草工人工會總書記、衛理公會牧師貝爾徹在會上首先發言。他說，戰後英國人民曾希望出現一個各國之間相互了解的時代，一個世界人民向獨立和繁榮邁進的時代。但是人們的希望被粉碎了，反動派推行馬歇爾計劃，並發動冷戰，使英國人民生活日益下降，因爲一切力量都用到軍備上去了。貝爾徹敘述了對美國唯命是從和參加擴充軍備運動使英國人民受到的可怕影響。他指出：今天，英國的民族獨立的危機比以往任何時候都要大。英國人民要想保全他們的獨立，就必須給其他一切國家以同樣的獨立的權利。我們之所以要求立即停止朝鮮、印度支那和馬來亞的戰爭，正是由於這個原故。

接着發言的是印度著名經濟學家庫馬拉巴。他分析了目前國際局勢。他說：一小羣美國資本家想扼制要求正義的人民羣衆的日益提高的覺悟。他建議各國人民發動一個抵制美國貨的運動，作爲遏制美帝國主義的辦法之一。

主席接着宣佈大會接到從美國來的兩封賀電——美國的代表沒有能够全部到達維也納。第一封賀電是世界人民和平大會美國發起委員會秘書尼普豪斯來的，他向出席大會的代表致敬，並表示相信大會一定能够對和平有重大的貢獻。第二封賀電是擁有十萬會員的國際開礦、冶煉工人工會主席裴査利來的。裴査利在賀電中說：美國工人，本工會的會員，非常重視維持和平，他們認爲爭取和平的鬥爭是他們的主要任務。賀電指出：由於戰爭的危險，由於支配美國外交政策的人不斷把美國引向朝鮮那樣的事件，美國工人感到非常恐慌。裴査利說，他所指導的工會的會員爲了美國人民的利益，提出以下要求：（一）立即停止朝鮮戰爭。（二）在聯合國幫助下舉行有中華人民共和國參加的五大國談判，以解決一切主要的意見分歧。（三）有監督地裁減軍備和禁止各種大規模毀滅的武器。

蘇聯作家愛倫堡接着發言，全場響起暴風雨般的掌聲。他的生動的演說頻頻被掌聲打斷。

主席宣佈：在大會揭幕以來的兩天中，主席團收到許多來自不同國家的賀電，電文中表示了對大會的擁護和支持。「加強國際和平」斯大林國際獎金得獎人南尼在賀電中說：出席意大利數百萬人民集會的人一致贊成召開大會，保證支持大會。

在晚間會議上發言的還有前阿根廷國會議員約翰·威廉·柯克和玻利維亞作家赫蘇斯·拉臘。

我保衛兒童全國委員會
電賀世界人民和平大會

〔新華社北京十三日電〕中國人民保衛兒童全國委員會電賀在維也納開幕的世界人民和平大會，電文如下：

世界人民和平大會：

當此大會召開之際，謹代表全中國兒童工作者們向大會致以最熱烈的祝賀！

我們擁護大會的召開，我們深知保衛和平就是保衛兒童，新中國三年來和平建設的成就，給孩子們帶來了史無前例的幸福，就是鮮明的例證。我們將堅決執行大會決議。謹祝大會成功！

中國人民保衛兒童全國委員會
十二月十二日

上甘嶺地區戰役勝利結束
志願軍舉行祝捷大會
在這次戰役中已經湧現出四千位英雄模範
戰後整頓工作即將完成英雄陣地更加鞏固

〔新華社朝鮮金化前線十四日電〕本社前線記者報道：上甘嶺地區的戰役勝利結束了。現在除了五三七點七高地北山上還有一個排的前沿陣地在繼續爭奪以外，中國人民志願軍部隊已經收復了所有的陣地，並在這些陣地上加強了工事。英雄們扼守的陣地比過去更加鞏固了。

在十二月一日大雪紛飛的晚上，參加上甘嶺地區光輝戰役的志願軍部隊舉行了祝捷聯歡大會。那些像鋼鐵般堅強的指揮員、戰鬥員們歡聚在接近火線的後方，四十六天空前激烈的戰鬥使他們的額上添了幾道皺紋，眼睛裏留下了紅絲；但是他們是勝利者，他們帶着自豪和愉快的心情而狂歡。會場上迴盪着一個無限興奮的聲音：「我們勝利了！」

各參戰部隊正在評功、賀功。指揮員、戰鬥員們在這次戰役中表現了特殊的英勇，據粗略統計，已經湧現出四千位英雄模範。其中包括戰役初期就盛傳全軍的馬特洛索夫式的英雄黃繼光、智勇雙全的戰士易才學……，他們享有崇高的榮譽，成爲全軍學習的榜樣。許多英雄正在到處奔忙，向各部隊介紹寶貴的作戰經驗，他們受到了廣泛的熱烈的歡迎。

參加上甘嶺戰役的各兵種部隊的軍事、政治、後勤等機關，正在緊張地舉行會議，總結阻擊、反擊、坑道鬥爭、步砲協同、通信聯絡、運輸等一系列的豐富經驗。這些經驗對全軍都有重大意義。

戰後的整頓工作即將完成，作戰部隊得到了兄弟部隊和後勤部隊的大力支援。上甘嶺戰場上的戰士們正在重建自己的陣地之家。他們在坑道裏築了暖炕，坑道口裝上了板門或草簾。他們坐在暖烘烘的炭火邊，有的吃着朝鮮人民慰勞的蘋果，有的讀着祖國人民寫來的慰問信，有的在讀前線出版的油印報紙。當讀到本社廣播的英雄黃繼光、易才學等的光輝事蹟時，戰士們發出了一陣歡呼。大批紙張、課本、文具已經運到前線，滿足戰士們學習文化的需要。大批鑼鼓、康樂球等文娛工具也運到了前線。文藝工作人員們正深入部隊，搜集英雄事蹟，準備編寫各種文藝演唱節目。

現在白雪覆蓋着上甘嶺戰場，覆蓋着被砲火轟得變了形的山嶺和破碎的敵軍屍體，志願軍更加活躍起來，指揮員、戰鬥員們正以取得輝煌勝利的愉快心情迎接一九五三年——這個將要帶來更大勝利的一年。

世界和平萬歲！　（中國人民保衛世界和平委員會稿）

慶祝世界人民和平大會開幕
維也納人民舉行盛大遊行
世界青聯國際和平接力賽跑在遊行時到維也納

〔新華社北京十四日電〕據塔斯社維也納十四日訊：維也納人民爲了慶祝世界人民和平大會的召開，於十三日舉行了非常盛大的遊行。

在本地時間三點鐘，人們開始從維也納的各區湧向斯大林廣場，遊行者從這裏朝着議會大廈和有許多大會代表站着觀看的看台前進。這些代表們包括世界和平理事會主席約里奧-居里、坎特伯雷教長約翰遜、中華人民共和國著名公衆領袖宋慶齡、蘇聯作家考涅楚克、奧地利議會議員費希爾等多人。遊行者以許多種語言歡呼着下列口號：和平，和平，和平！世界人民和平大會萬歲！維也納的市民歡迎各國人民的偉大集會！我們擁護和平及國際友好！鐵路工人、五金工人、機器製造工人、殘廢軍人、家庭婦女、工匠、商人、企業界代表、學生及懷抱嬰兒的母親們，絡繹不絕地從看台前面走過。他們手裏拿着畫着和平標誌的藍色旗幟和標語牌，標語牌上寫着：「和平是人民的幸福，是一切家庭的幸福！」、「母親們，我們的孩子需要和平！爭取和平！」

到晚上，火炬燃燒起來。遊行者反覆高呼這兩個寶貴的字：「和平」。

在看台附近可以看到非常動人的場面。遊行者一個又一個走近看台與參加大會的和平代表握手，或向代表們獻花和獻上有和平鴿的旗子。

「加強國際和平」斯大林國際獎金的得獎人坎特伯雷教長約翰遜及來自西德、墨西哥、阿根廷、蘇丹及突尼斯的代表們向遊行者們致意。

數萬維也納市民參加了遊行。在遊行開始時，世界民主青年聯盟所主持的國際和平接力賽跑到了維也納。在成千上萬的遊行者的暴風雨般掌聲中，奧林匹克運動會優勝者薩托皮克把和平棍遞到世界和平理事會主席約里奧-居里的手中。

津市各界人士發表談話
擁護世界人民和平大會
表示決心為保衛世界和平鬥爭到底

【本報訊】世界人民和平大會於十二日在維也納開幕，天津市各界人民極為興奮，各人民團體負責人及各界人士紛紛發表談話，祝賀大會的召開，並表示願為保衛世界和平堅決鬥爭到底的決心。

羅雲（天津市民主婦女聯合會主席）我們天津市的婦女以無比的興奮熱情祝賀在維也納召開的世界人民和平大會。這次會議規模的巨大和代表性的廣泛，在和平運動歷史上都是空前的；這說明和平民主陣營愈來愈廣闊壯大了。我們相信，通過這次大會必能推動世界和平運動得到更進一步的開展，更會加強世界愛好和平人民的團結。我們天津市的婦女和全中國人民一樣，是酷愛和平反對戰爭的，我們願為保衛和平、反對戰爭而盡最大的努力，並願為貫徹大會一切決議而堅決奮鬥。

吳大任（天津市民主青年聯合會副主任）世界人民和平大會在維也納召開了，全世界的人民都為此而歡呼。這個會議代表着全世界善良男女和青年的熱烈願望。通過這個大會，全世界人民將表示他們保衛和平制止戰爭的堅定信心與決心，並找到實現這一目的的途徑。

中國代表團的廣泛的代表性，說明了全中國人民保衛和平制止戰爭的力量和決心。天津市全體青年一定要以無比旺盛的精神來從事勞動生產，從事學習，從事工作，把祖國建設得更富更強。這就是我們為和平事業貢獻出一切力量的最好方法。

張濟（天津市學生聯合會主席）天津市六萬餘大中學校同學，和全國學生、全國人民一樣，一向是酷愛和平的，對爭取和平保衛和平的運動是熱烈擁護並積極參加的，特別是這次世界人民和平大會的召開，全市同學更為重視和關心，表示由衷的擁護，並保證抓緊每一分鐘的時間，盡最大的努力來從事勞動——頑強地、刻苦地、努力地學習，隨時充分地準備忠實地把自己的全部力量貢獻給祖國人民，來支持大會的召開。

陳典衡（天津市特等勞動模範、電信局長途站副站長）今年十月在北京召開的亞洲及太平洋區域和平會議，已使亞洲及太平洋區十六億人民在和平的旗幟下團結起來了。這次世界人民和平大會的召開更說明全世界範圍的和平運動更加壯大了。

我為了預祝世界人民和平大會的勝利，決以實際行動回答全世界愛好和平的人民，給侵略者以沉重的打擊，使我們祖國早日走向社會主義社會。

我們保證：第一、學習郭秀雲操作法精神，改革長途站的生產；第二、大力推廣集體提合理化建議的經驗，改進生產，解決生產中的關鍵問題；第三、作好一九五三年電信事業基本建設準備工作。

張淑雲、楊桂珍（張淑雲：天津市特等勞動模範、中大爆草廠女工，楊桂珍：天津市一等勞動模範、恒華火柴廠生產科副科長）世界人民和平大會在維也納開幕了，我們感到非常興奮。正當美帝國主義瘋狂地陰謀擴大侵略戰爭的今天，全世界愛好和平的人民的代表在維也納舉行這樣具有歷史意義的大會，無疑的會給美帝國主義侵略者一個嚴重的打擊，這個會議的召開也說明了保衛世界和平的力量進一步增強了。我們天津的工人階級過去受過帝國主義的壓迫和剝削，對它們仇恨太深了。目前我們正在建設自己的幸福美好的生活，我們深深體會到戰爭的殘酷與和平的可愛。因此，我們熱烈擁護世界人民和平大會的召開，並願以進一步加速祖國的和平建設事業的實際行動來向全世界人民表示我們愛好和平、保衛和平的信心。

劉第祺（天津市自來水公司總工程師、全市特等勞動模範）我聽到世界人民和平大會，在維也納召開的消息，感到無比的興奮和快慰；保衛世界和平的偉大事業愈來愈鞏固和發展了。我們中國人民是熟愛和平的，因為我們曾經長期遭受到帝國主義的侵略和壓迫，深深感到戰爭的痛苦，同時，解放三年來祖國各方面建設的突飛猛進，更令人感到和平的可貴。現在中國工人階級正在進行着大規模的和平建設，更需要持久的和平。我們公司的職工正以深入開展查定工作，學習蘇聯先進經驗，進行冬季施工，爭取超額完成增產節約任務的實際行動，來擁護世界人民和平大會的召開，並願為執行大會的一切決議而堅決奮鬥。

戈鳳山（天津市特等勞動模範、私營仁立公司毛呢紡織廠）人人都懂得的道理：祖國要開展大規模經濟建設，需要有和平的環境。全中國的人民都要和平，誰也不願意聞見火藥味，聽見槍砲聲。車間的噴霧羊毛味聞着舒服，機器的響聲聽着痛快，這是在和平日子裏才能享受到的幸福。我們在生產上賣勁，就是為了保衛和平，為了在和平環境裏建設祖國。

世界人民和平大會已在維也納召開了，我們要以生產上的新成績來表示對這次大會熱烈擁護和支持。我們全廠工人和全中國全世界愛好和平的億萬人民團結在一起，爭取和平，保衛和平！我衷心預祝大會的勝利！

張國藩（天津大學副校長）世界人民和平大會的召開，是全世界人民的一件大事，是和平勝利道路上的一個重要里程碑。自從全世界人民展開和平簽名運動以來，和平的力量愈來愈強大了，和平的工作是愈來愈深入了，人民對和平的信念也愈來愈堅定了。和平的目的是一定可以達到的。

美帝國主義當然不希望和平，它想侵略，想擴大朝鮮戰爭，藉以剝削和奴役全世界人民，但是這種陰謀和幻想是永遠不會成功的，它的計劃一定會遭到全世界人民的反對，沒有一件反人民的勾當會成功的。

朱繼聖（津市工商業聯合會副主委）這次世界人民和平大會，出席代表人數之多，代表性的廣泛，都是空前未有的。兩千多和平戰士，從各國不同階級和社會階層到達維也納，不顧千山萬水，克服一切阻礙與困難，聚集一堂，再一次揭露戰爭販子的眞面目，以尋求保衛世界和平的途徑，進一步擴大世界各不同階級和不同階層的反對戰爭的聯盟。這不但充分表現了世界人民日益增漲的要求和平的共同願望，而且表明了世界人民維護和平的力量日益壯大。因此我們深信：和平一定戰勝戰爭！協商精神必須戰勝武力解決！

我們工商業者，為了擁護這個大會的召開，應該加倍地發揮生產經營的積極性，主動地參加祖國的和平建設工作。津市工商聯主委李燭塵先生是出席世界人民和平大會我國代表團代表之一，現在正在維也納出席大會。我們天津市的工商業者為此感到興奮，我們決定努力開好市工商聯代表會議，以表示我們對和平大會的熱烈支持。

畢鳴岐（津市工商業聯合會副主委）我們中國人民，從來是酷愛和平、反對戰爭的。我們工商業者，過去深受帝國主義侵略戰爭和在帝國主義侵略政策支持之下的國內反動派屠殺人民的戰爭的苦難。我們深知：戰爭是毀滅工商業的，只有和平才能保障工商業的發展。因此，我們工商業者是痛恨戰爭、需要和平的，我們工商界完全擁護世界人民和平大會的召開，也將進一步號召全世界人民一致起來，為保衛和平，反對戰爭而努力。預祝世界人民和平大會的勝利成功。

吳克齋（天津市天主教革新運動促進會主任委員）世界人民和平大會的召開，說明了和平力量的空前壯大和戰爭販子們的日益孤立。僅從參加世界和平大會的各國代表團的組成來看，就包含得有許多新的人物，這說明此次大會的代表性空前廣泛，也說明各國和平運動已經得到更大的開展，團結了更多的愛好和平的人民；所以我們有理由相信：這次大會一定會得到成功。

全天津市愛好和平的天主教徒，都熱烈慶賀世界人民和平大會的召開，這次我國出席大會的代表中也有我們的代表王洗耳神父，我們都感到歡欣鼓舞！我們預祝大會的成功！和平萬歲！

鄭錫三（天津市基督教革新推進會籌備委員會主任委員）世界人民和平大會已於本月十二日在奧地利京城維也納召開了，我以萬分愉快的心情來迎接並祝賀這個會議。我們所信奉的耶穌是和平之君，基督教的教義是主張和平、反對侵略戰爭的。為了迎接與響應這次世界人民和平大會，我們天津市各教堂正在紛紛舉行和平集會與祈禱和平。我堅信全世界愛好和平的人民聯合起來，向戰爭販子們作堅強的鬥爭，和平一定能戰勝戰爭。

屈鴻鈞（天津市立傳染病醫院院長）我們要求通過這次大會提高全世界人民對保衛世界和平的決心，加強和平保衛者的組織，制止帝國主義者蓄意發動的新戰爭，使我們全世界人民能夠安心地從事生產建設，享受和平自由的生活。

作為一個和傳染病作鬥爭的醫務工作者，我最感到痛心的是美國侵略者在朝鮮進行了違反人道的細菌戰爭。世界上多少知名的科學家艱苦卓絕地研究細菌學，目的是在保護人類，而美國侵略者竟把這個科學成果用於毀滅人類，這是任何有人性的人都不能容許的。我認為美國侵略者的這種犯罪行為必須制止，必須得到應有的制裁。

中華全國民主婦女聯合會
召開婦女工作會議
會議在毛主席和中共中央的關懷和指導下舉行 確定了今後婦女工作任務重點

【新華社北京十四日電】中華全國民主婦女聯合會在十一月二十日到十二月四日在京召開了全國婦女工作會議。出席這次會議的有各大行政區和各省市民主婦女聯合會及各會員團體的負責幹部，全國婦聯部長級以上幹部共一百三十六人，此外，中共中央及中央人民政府各有關部門、中國新民主主義青年團中央委員會、全國總工會等機關皆派有代表出席會議。

這次會議是在毛主席和中共中央的關懷和指導下舉行的。開會前，毛主席親自召集了全國婦聯主要負責幹部談話，對婦女工作作了重要的指示。會議期間，中央人民政府政務院鄧小平副總理在會上作了政治報告。中央人民政府民族事務委員會李維漢主任委員作了關於民族政策的報告。

會議由全國婦聯副主席鄧穎超主持，她傳達了毛主席的指示，着重講了工作方法問題。全國婦聯秘書長章蘊在會上作了關於當前婦女工作問題的報告。會議深入地討論了這個報告。有三十二人發言，共作了三十二個典型報告和綜合性報告。此外，全國婦聯城市工作部部長劉亞雄在會上發表了關於城市婦女工作的意見，全國婦聯婦女兒童福利部部長康克清作了有關婦女兒童福利工作的發言，全國婦聯副主席鄧穎超作了關於全國婦聯國際活動的報告。會議經過四天小組討論和五天大會發言，交流了各地婦女工作經驗，總結了全國婦聯第三次執行委員會擴大會議以後兩年來的婦女工作，明確了今後的工作方針和任務，並提高了對國際工作的認識。

兩年來，全國婦女群衆已基本上組織起來，在各種運動和國家建設中起了重大的作用，婦女群衆的政治水平和文化水平已大大提高了，她們在家庭中和在社會上的地位，都有了顯著的變化。會議分析了兩年來的婦女工作，肯定了工作成績，特別着重地研究了工作中的具體問題，並針對這些問題，提出了今後婦女工作任務的重點，即是：（一）有計劃的加強婦女群衆的政治文化教育，清除存在於婦女群衆以至婦女幹部中的封建殘餘思想，特別是依賴、保守、輕視勞動等思想意識；（二）婦女應與各階層人民一道為進一步肅清封建殘餘思想習俗而鬥爭，掃除婦女參加生產和學習的障礙；（三）大力展開婦嬰衛生兒童保育工作，以適應國家經濟、文化建設的需要。會議又分別討論了城市女工工作和工廠工作、婦女參加生產和就業問題、農村互助合作運動中的婦女工作、婦嬰衛生和兒童保育工作，會上還傳達了中共中央關於貫徹婚姻法的指示，並要求各地婦聯積極協助各地黨組織在今冬明春做好貫徹婚姻法的準備工作。

為了保證上述任務和具體工作的完成，會議認為：首先必須加強婦女工作幹部的政治和業務學習，積極訓練幹部，並整頓基層組織，健全工作制度，以加強各級婦聯的領導，並充分發揮組織作用，成為維護婦女權益的戰鬥組織。其次應改進工作方法，在工作中要善於取得黨的領導，善於總結經驗，善於關心群衆並依靠群衆的力量，還要善於提醒和督促有關方面共同來做好婦女工作。

東北區貫徹中央關於衛生工作的三大方針
三年來衛生事業有很大發展
增強了人民健康保證了國防和經濟建設

【新華社瀋陽十四日電】東北區衛生事業三年來有了很大發展。衛生工作貫徹了「面向工農兵、預防為主、團結中西醫」的三大方針，因而增強了人民的健康，保證了國防和經濟建設。至今年上半年，全區的醫院、衛生院已比一九四九年增加了百分之九十六點四，病床比一九四九年增加百分之一百七十一點四，療養院（所）增加到一九四九年的十七倍。

東北區三年來在工礦、農村、城市中普遍建立了人民保健網。全區工廠系統在解放時只有一個醫院和二十二個衛生所，但到今年上半年全區國營工礦已擁有醫院二十處，衛生所和門診部二百八十二處。由於保健組織的發展，職工的疾病得到了及時的治療。據一九五一年統計，每名職工每月都有一次以上的就診機會。全區已有百分之九十四點五七的縣（旗）建立了衛生院或縣立醫院，百分之六十二點二的區和許多中心村建立了衛生所。現平均每一個行政村有一個接生員，兩個行政村有一個接生站。三年來全區已改造舊接生婆四萬兩千三百多名（其中參加兩次以上學習的有五千五百十五名）。城市中，根據「團結中西醫」的方針成立了中西醫聯合醫院、西醫聯合診所、中醫聯合診所和中西醫聯合診所。

工礦衛生工作的加強，對經濟建設起了很大保證作用。如鞍山鋼鐵公司某廠鋼爐車間，過去有大量化鉀瓦斯不能排出，工人容易得鑄造熱病；後來該廠保健室研究出裝置自動式排氣設置後，工人的鑄造熱病已完全消滅，產量提高了百分之一百七十五。撫順礦務局由於組織工人學習了救護常識，進行「自救互救」，不但使外傷能得到及時處理，而且還節省了工人治療的時間。西安煤礦由於裝設了太陽燈浴室，風濕性關節炎發病率由百分之四十八降低到百分之零點四二。截至一九五一年止，東北區已有兩萬七千八百三十名工人進業餘休養所休養，他們出所時體重平均增加二斤到三斤，直接給工業建設增加了力量。

東北廣大農村自普遍建立人民保健組織後，已基本上消除了過去無醫無藥、疫癘叢生的現象。熱河省敖漢旗十二努國克（區），自一九五一年建立新型衛生所後，衛生工作人員深入鄉村，給病人治療，並大力推行組織療法，受到群衆的熱烈歡迎。黑龍江省訥河縣是個克山病多發地區，一九四九年該地克山病死亡率為百分之三十點三，自一九五零年建立衛生機構開展防治工作後，已縮減為百分之十二點八。

中國共產黨天津市委員會
關於加強對青年團工作領導的指示

一、天津市的新民主主義青年團的組織已有很大的發展，現有團員四萬餘人。三年來，團在城市建設、歷次群衆運動及各種中心工作中，都獲得很大成績，起了黨的助手作用，團結教育了廣大青年；特別是在目前愛國增產節約運動中，團在推廣先進經驗、克服困難、帶頭並超額完成生產任務等方面，起了很大的作用，湧現出不少的青年勞動模範。在沒有黨組織的地方，團的工作給建黨工作打下基礎，並執行了黨的政策；輸送了大批優秀團員入黨，並向各方面輸送了大批幹部。

二、團的工作中，也還存在着某些缺點，如：團的發展較慢，還不能適應當前形勢的發展；工作還不夠深入，與青年群衆的聯系還不夠廣泛；此外，團在向違反黨的政策及官僚主義現象作鬥爭方面，還未發揮應有的作用。

三、各級黨委對團的領導方面，過去一般是重視的；但仍有些黨委還不善於領導團的工作，更主要的是少數黨委對團的力量及作用，認識及估計不足，或不熟悉也不學習團的業務，表現在：（1）長期不討論團的工作，不及時說明黨委意圖，向團提出要求；（2）不善於使用團的組織而只使用團的幹部；（3）個別黨委的負責同志輕視團的組織，漠視團的工作，因而使團不能在黨的積極的領導支持和教育之下，充分發揮其作用。

四、為了把團的工作從現有的基礎上提高一步，使其在即將到來的大規模經濟建設與文化建設高潮中，發揮更大的積極作用，各級黨委必須以較之以往更大的注意來領導團的工作，幫助各級團委學習黨的政策、指示，提高團的幹部質量，加強團員理論知識與科學知識的學習，加強團在廣大青年群衆中的影響，為此，市委特作如下具體指示：

（一）各級黨委應經常地向同級團委說明當前工作的方針政策及工作部署。並應結合每個時期黨的中心工作要求，根據不同情況，分別具體地給團佈置工作，並經常地檢查其執行情況。

（二）各級黨委應在黨委委員內，指定專人領導團的工作，定期在黨委會議上討論團的工作。把對團的工作作為向上級黨委綜合報告的內容之一，並應經常檢查下級黨委對團的領導情況。

（三）各級黨委應經常聽取團對黨的意見，注意團員的反映，改進黨對團的領導，並具體地主動地幫助團委解決工作中的困難。

（四）各級黨委應認眞研究上級團委的工作佈置，並保證督促同級團委執行。如與上級團委有不同的意見，應一面執行一面向上級黨委反映。

（五）各級黨委要學會善於領導團的工作，並積累領導經驗。首先是政治思想領導，應在各項工作中，對團內外青年不倦地進行馬克思列寧主義、毛澤東思想及政策教育，以提高團的政治思想水平。並應善於使用團的組織，發揮助手作用。防止放任自流及包辦代替兩種偏向。

（六）各級黨委及全體黨員都應切實地關心青年工作，關心青年工人、學生、幹部等的工作、學習、健康、婚姻及家庭生活等切身問題，並幫助他們解決這些問題。每個黨員都要做青年工作，並應成為青年的榜樣。

（七）為了進一步從組織上加強對團的領導，特作如下幾點具體規定：

1各級團委書記應參加或列席同級黨委會議。黨委委員兼團委書記者，團的專職副書記也應列席同級黨委會議。某些團基層支部書記非黨員者，黨應首先注意培養，並派得力幹部具體領導其工作，在其未入黨前在不妨礙保密的條件下，亦應吸收其列席一定的黨的支部委員會。

關於閱讀黨內文件，凡黨委正、副部長閱讀之一般文件及指示，皆應同樣發給團委正、副書記閱讀。

2各級黨委應加強對團的領導，在抽調團的幹部時，應留一定數量的骨幹，不能採取拔根的辦法，團委也應加強培養幹部，以不斷地向黨輸送。

3在團員多而團內黨員甚少的單位，團員入黨後，不應都退團，以便繼續在團內起骨幹作用。

4團支書應盡量減少兼職，團總支以上應設專職脫產幹部。

此外，各級團委應繼續鞏固服從黨的領導，必須按照青年團三中全會所確定的原則進行工作，經常地認眞地研究黨的方針政策；絕對服從黨委的整個工作部署和接受黨交給團的具體任務；根據黨委所定的中心任務，提出團的切實可行的工作計劃；並經常監督下級團委切實貫徹黨委的指示；對一切違反黨的政策的行為和官僚主義現象作鬥爭。所有團內黨員，必須按照中央關於建立新民主主義青年團的決議中所指出的「服從黨的一切決議，並以不疲倦的說服教育工作和自己的模範行動，來鞏固黨在青年團中的領導。」

以上指示，各區委、黨委應認眞討論，總結經驗，糾正缺點，根據具體情況訂出關於加強黨對團的領導的切實可行的計劃及必要的工作制度（如會議、彙報制度等），並將結果報告市委。

時評

有計劃有步驟地普遍推行「愛國檢查日」制度

北京市第二區第九派出所居民和山西省平定縣維社村群衆所創造的「愛國檢查日」（原名為「抗美援朝愛國日」）制度，現已在全國許多地區廣泛推行。據不完全的材料統計，全國各地已有數千個村莊及其他單位推行這種制度，其中山西全省和河北省的邯鄲專區等地已普遍推行（邯鄲專區建立了「愛國檢查日」制度的有一千三百二十七個村）。黑龍江省和浙江省都在全省範圍內作了重點推廣。綏遠省、前平原省、前察哈爾省和前川北行政區境內，都有相當數量的村莊建立了這種制度。吉林、松江、遼西、山東、河南、江西等省的某些農村，錦州、北京等市的某些街道，和各地的某些機關、學校（如四川省萬縣郵電局、河南省安陽縣四區郭王度村中心小學），也建立了「愛國檢查日」。各地的經驗證明，定期地舉行「愛國檢查日」，是提高和鞏固愛國公約運動，加強群衆的民主生活，從而不斷地提高群衆的政治覺悟，推動各種工作前進的一種很好的領導方法。因此，我們建議各地有計劃有步驟地普遍推行這種制度。

各地的「愛國檢查日」，一般是每半月舉行一次，由當地共產黨支部領導，黨的宣傳員負責發動和組織群衆參加。主要活動是：（一）根據當前形勢和中心工作，向群衆進行時事政治宣傳和生產宣傳。（二）通過檢查、修訂愛國公約來總結上半個月的工作，討論、佈置下半個月的工作，並開展群衆性的表揚和批評，發動競賽等，此外，有些地方的「愛國日」集會還配合一些短小精悍的文化娛樂活動。據各地經驗，實行「愛國檢查日」制度能起下列幾方面的作用：（一）使愛國公約的檢查和修訂成為一種群衆性的經常的定期的制度。在每次「愛國檢查日」活動中，都根據當前任務和工作進展程度由群衆自己補充修正愛國公約，並以競賽的方式保證執行。這樣就有效地克服了愛國公約運動中的形式主義偏向，使愛國公約成為不斷推動工作前進的武器。（二）使時事政治宣傳和生產宣傳經常化。人民群衆能夠在「愛國檢查日」的活動中有規律地定期地受到愛國主義的教育。黨的宣傳員和群衆性的宣傳組織（如黑板報、廣播筒、讀報組、業餘劇團）也能夠定期地圍繞「愛國檢查日」展開活動，這就充實了黨對人民群衆的宣傳工作的內容，也鞏固了黨對人民群衆的宣傳網的組織。（三）加強人民群衆的民主生活。「愛國檢查日」活動能夠吸引幾乎是全體的居民來討論和檢查公共事務，展開批評與自我批評；並能改進幹部的領導方法，克服某些幹部無計劃地忙亂和包辦代替、強迫命令的工作作風；還可以使許多工作集中討論、即時傳達佈置，大大節省幹部和群衆的開會時間。（四）培養人民群衆集體生活的習慣，並推進群衆性的文化娛樂活動。許多地方在建立「愛國檢查日」之後，群衆間團結友愛的氣氛顯著增加。每當「愛國檢查日」這一天，男女老少一齊出動，歡歌歡舞，顯出一片蓬蓬勃勃的朝氣，因而鼓舞了群衆的愛國熱情和生產積極性。

就是因為這些緣故，各地的「愛國檢查日」活動一般都得到廣大群衆的歡迎，許多地方參加「愛國檢查日」活動的人數達到全體居民的百分之八十以上，連許多從來不參加開會的婦女、老年人和小孩子都參加了。也就是因為這些緣故，許多原來工作很落後的、沒有生氣的村莊或其他單位，一經推行「愛國日」制度，提高了人民群衆的政治覺悟之後，便一變而為工作先進的、政治生活沸沸騰騰的村莊或單位了。

我們認為，「愛國檢查日」制度是可以而且應該在全國各地普遍推行的，特別是應該在農村及城市居民中推行。自去年普及深入地開展了抗美援朝愛國主義教育以後，全國人民曾有半數以上訂立了愛國公約。愛國公約在全國人民的增產節約運動、捐獻武器運動、做好優撫工作、開展政治文化學習等方面都起了重大的推動和保證作用。現在，我們的祖國即將開始大規模的、有計劃的建設工作；同時，由於美國侵略者堅持繼續並企圖擴大朝鮮戰爭，我們又必須在進行大規模建設工作的同時繼續加強抗美援朝的工作。為了繼續加強支援志願軍的工作，為了更好地組織人民群衆投身於祖國的建設事業，全國各地都應該發動人民群衆普遍地檢查、修訂愛國公約，根據當前任務不斷地更新自己的愛國行動綱領。而推行「愛國檢查日」制度，正是組織人民群衆經常地按期地檢查、修訂愛國公約最好的辦法。據了解，許多地區在推行愛國公約運動中的形式主義毛病始終沒有很好地克服，最近並且放鬆了對愛國公約的領導；另一些地區則苦於難以使時事政治宣傳工作保持經常化，宣傳工作「冷一陣、熱一陣」。對解決這些問題，推行「愛國檢查日」將是對症下藥的有效方法。

在推行「愛國檢查日」制度時，各地黨的領導機關應該作好計劃，有步驟有重點地逐步推廣。首先應教育幹部，使他們明瞭「愛國檢查日」的意義和作用，做好準備工作。然後組織並加強宣傳力量（最好採取「包乾宣傳」的方式），在全體居民中進行宣傳，發動大家都來參加這種活動。每次「愛國檢查日」舉行之前，黨的支部委員會應確定活動中心，通過宣傳人員發動群衆圍繞這個中心檢查自己執行愛國公約（包括抗美援朝工作、國家所規定的各項工作任務、生產任務和學習任務等）的情況，作為參加大會的準備工作。這樣有準備、有中心地展開活動，才能使「愛國檢查日」能在比較短的時間內集中解決主要問題，避免開會時間過長，而不能解決主要問題的毛病。每次「愛國檢查日」活動中都應有適當的時事政治宣傳及生產宣傳，但這種宣傳必須簡明扼要，避免長篇大論，佔去群衆發言的時間。另外，文化娛樂活動的節目必須短小精悍，而且要嚴格地控制時間，以防止因過多的文化娛樂活動而妨礙檢查、討論工作和進行時事政治宣傳。至於「愛國日」集會的範圍，在農村以莊為單位（居住十分集中的可以鄉為單位），在城市居民中以公安派出所管區為單位，比較適宜；舉行的時間，以半個月一次為比較適宜。（「抗美援朝專刊」稿）

「文藝報」第廿三期出版

【本報訊】「文藝報」本年第二十三號已出版。

世界人民和平大會在維也納開幕，「文藝報」社論「熱烈擁護世界人民和平大會」，表示了中國人民和中國文藝界擁護大會的熱烈情緒，並預祝其偉大的成功。

李凌的「路談廣東音樂」一文，就「廣東音樂是不是民間音樂？發展情形怎樣？」「廣東音樂『是好是壞』？目前電台廣播及家庭放送的唱片是否都要不得？」「廣東音樂採用西洋樂器演奏，是否會使好的廣東音樂變質？」三個問題提出了一些意見。這篇文章對如何正確了解和對待民間音樂是有幫助的。

「白蛇傳」故事，是中國人民的一個很寶貴的創造，廣泛流傳民間，被編寫成劇本在舞台上演出，受到人民群衆的歡迎。但是，關於應該如何改編，存在有種種不同意見。本期「文藝報」發表了「評越劇『白蛇傳』」（楊剛）、「關於『白蛇傳』故事的改編」（張唐）和「談許宣的轉變」（阿英）三文，展開關於「白蛇傳」故事的討論。這三篇文章分別就故事的主題思想、人物性格和情節的處理等方面發表了意見，「文藝報」編輯部希望讀者參加這次討論。本期「文藝報」還發表了張駿祥的「導演滬劇『羅漢錢』所得到的體會」一文，對表現現代生活的戲曲演出中如何保存中國舊有戲曲的傳統表演方法提出了一些意見。

「眞理報」社論「創造無愧於蘇聯人民的作品」（蔡時濟譯），首先指出蘇聯的文藝事業在黨的關懷和指導下得到了蓬勃的發展。社論也批評了目前存在於蘇聯文藝創作中的缺點，並明確指出文藝的重要任務是「大膽地表現生活的矛盾和衝突，善於運用批評的武器，把它當作一個有效的教育工具。」留里可夫的「在生活中不會是這樣的」（遂譯）一文，對蘇聯文藝批評中脫離生活實際的現象，進行了尖銳的批評。論文指出：某些批評家看見作品中描寫反面人物和落後現象，便籠統指責「生活中不會是這樣的」，這種傾向的嚴重危害性在於：「把避開生活的複雜性這種虛偽的企圖，與新舊鬥爭的描寫缺少膽量，幾乎說成是高度思想性、黨性和對生活深刻認識的表現。而實際上，這種對生活的觀點是與黨性和思想性絕緣的，其中連一星點對生活的認識和理解都沒有。」作者並對典型和作品的思想性的問題作了闡述。

關於新英雄人物問題的討論，本期「文藝報」繼續發表了「不同意張立雲同志的論點」（蔡田）和「不要在現實面前閉起眼睛」（黃谷柳）二文。

楚拉基等抵濟南
受到山東各界人民熱烈歡迎

【新華社濟南十三日電】由楚拉基領導的蘇聯藝術工作團一行十四人，十二日從廣州乘飛機到達濟南，受到山東省各界人民熱烈歡迎。

到機場歡迎的有山東省中蘇友好協會副會長夏征農、李澄之，山東省人民政府副主席劉民生和濟南市人民政府副市長陳梅川及各界人民代表。在濟南的蘇聯駐天津總領事馬鐵夫也到機場歡迎。

蘇聯藝術工作團在廣州作了四次精彩的表演，受到十萬觀衆熱烈歡迎。奧布拉茲卓夫還應邀參加了木偶戲座談會。會上，他作了表演。蘇聯友人們還參觀了越秀山、中山堂、中山大學和嶺南文物館等。他們離開廣州時，廣州市中蘇友好協會副會長朱光和文學藝術界人士一百多人到機場歡送。

路燈照亮全市每個角落

解放以後，天津市的市政建設都貫徹了「為生產，為勞動人民服務」的方針，路燈也不例外。近四年來，全市不少的大街小巷安裝了路燈，總計現在全市有二萬一千多盞，比解放前增加了近一萬盞。

解放以前，路燈是「高等住宅區」的專利品，如五區一帶竟有一桿四燈的；而廣大勞動人民居住區一般的都沒有路燈設備，即使有也是寥若晨星的幾盞，起不了什麼照明作用。解放以後，這種現象起了根本的變化。

四區婁家莊就是一個例子。婁家莊全村有三百多戶人家，絕大多數是附近幾個工廠的工人，天津鋼廠的第五工人宿舍也在村莊裏面。過去，全村沒有一盞路燈，工人上下班只能摸着黑走，會抽烟的把烟抽着當「指標」，要不就咳嗽着走路，以免碰着迎面來的人。下雨天氣就更苦了，呆在家裏的人都儘量的想辦法不出門，工人只能一腳高一腳低，踏着泥潭水窪上工去。

解放後不久，婁家莊全村的主要街巷就裝了二十多盞路燈，雖說還不夠完美，但是夜裏走路已經方便得多了，全村人民都非常高興。

婁莊子不過是一個例子，可以舉出一連串已經裝燈的地方來：四區鄭莊子、汪家莊都安了燈；三區種植園、何興莊也是工人聚居區，解放以後安了八十四盞路燈；市區內一些區域也加強和增添了路燈設備，如六區韓德莊和桃源村一帶就裝了二百五十多盞。今年，更在全市各工人新村和它們附近進行了安裝路燈的工作。

除了把路燈普及到勞動人民居住區以外，隨着生產的逐步恢復和發展，市內的交通日見頻繁，交通要道的路燈也需要增加燈泡的燭光，提高照明度。如今交通量較大的街道路燈都由六十瓦提高到一百至二百瓦，以便利市內交通和減少交通事故。（玉珩）

朝鮮通訊

英雄的志願軍空軍大隊長王海

許釗犀

早晨，在志願軍空軍某部的地面指揮所裏，每個人都在靜悄悄地傾聽着從無線電裏傳來的空中戰鬥的消息。

時間一秒一秒地過去，無線電忽然響起「我們就要返航了」的聲音。這時，地勤人員們便忙碌起來，大家走向滑行道上去迎接凱旋歸來的「雄鷹」。站在我旁邊的指揮員微笑着，拍拍我的肩膀說：「你要訪問的王海就要從天上下來了。」

只不過過了一分鐘，一對對從遠空像火箭一樣飛來的「雄鷹」，帶着一股沖人的氣浪平穩地降落到基地上了。指揮員指着那架首先着陸的、機身上染有五個紅星——戰功徽的噴氣機說：「那就是大隊長王海駕駛的『雄鷹』。還在今年春天，他就打落了四架敵機，打傷了一架敵機。」這時，王海已經跳下座艙，帶着飛行員素有的威武的姿態跑過來向指揮員報告空戰經過。早晨的太陽照耀着機場，他胸前的軍功章和抗美援朝紀念章在閃閃發光。

按着指揮員的命令，王海用粉筆在貼有朝鮮戰區地圖的黑板上劃了一個箭頭說：「遵照地面首長的命令，起飛後我們便直插戰區。當時空中有雲霧，向前最多看不到兩千公尺，穿過這層雲又進入那層雲。我馬上想起了首長講過的話：在空中一定要下功夫去先發現敵人，才能夠制服敵人。於是我命令僚機在雲上雲下分頭搜索。我和僚機剛鑽出雲來，一眼就望見八個黑點貼着雲層向西飛行，時機不允許我猶豫，我立即下達了向敵機攻擊的命令。」

「是的，決心下的很對。」指揮員誇獎地說。「但是你們怎樣向敵機攻擊的呢？」

「正當我追上去要開砲的時候，狡猾的傢伙馬上分散了，在空中兜起圈子來了。於是我仰起頭來，一下子就鑽到上面的雲裏。敵人以為我走了，就又編起隊來貼着雲層向前飛行。這時我在雲上精確地計算着時間、速度和距離，把攻擊位置選擇好，就猛然地透過雲層俯衝下去，緊緊地咬住敵人帶隊的那架飛機，狠狠地放了幾砲。一團烈火捲着敵機，從高空中掉下去了。」

我懷着崇敬的心情聽完王海雲中戰鬥的報告。經過指揮員介紹，王海知道我是從祖國來的以後，就使勁地握住我的手說：「祖國人民都在盼望我們什麼呢？」我一時被他的熱情的問話怔住了，我祇回答這麼一句：「大家都希望你們勝利！」這時，參謀人員、政工人員、地勤人員……都跑過來圍住了這個臉色紫紅，精神飽滿的空中戰士。

×　×　×

「王海是在黨的長期教養下成為一個英勇的空中戰士的。你從這小伙子的每一個行動上都可以觀察到他那股果敢、機警的勁頭！」指揮員同志懷着偏愛的心情對我說。

指揮員的介紹使我產生了進一步訪問王海的心意。我從訪問中記下了他在另外一次空戰中的英勇事蹟。這一次是王海率領焦景文、馬保堂、劉德林三位戰友打勝多於他們四倍的敵人的一場戰鬥。

那天拂曉，大隊接到了準備戰鬥的命令，王海和他的戰友立即跳進了座艙。

七時三十分，出征的綠色信號彈昇上了清晨的天空。「我們有信心經得起空戰的考驗，我們決心在打擊美國空中強盜的戰鬥中建立功勳！」王海、焦景文、馬保堂、劉德林懷着這樣的英雄的心情昇上高空。

東方昇起了太陽，機群擺着威武的隊形向着南方挺進。在這個早晨，戰鬥在朝鮮運輸線上的千千萬萬的戰友們經過整夜的忙碌該是休息的時候了；正在這個早晨，祖國生產戰線上的工人和農民的隊伍正在走向工廠和田野開始勞動，紅領巾的小朋友們也快要走向心愛的學校了。想到這些，心頭不由得跳動起來，他每秒鐘都不放鬆地向着四面八方搜索敵人。但天空是一眼望不到邊的啊！飛了好久了，還沒有找到敵人。

這時，無線電裏傳來了地面指揮員的聲音：「注意搜索，在你們的正前方有敵機活動！」於是四隻「雄鷹」就一前一後，一左一右地向南疾飛。王海一邊飛一邊發出命令：「前面是清川江，注意搜索！」他的話才說完，僚機焦景文就向他報告：「那座橋南頭冒烟啦！」王海側過飛機一看，仇恨立即湧上心頭：這一定是美國飛機來轟炸了，追！決不能讓這群殺人強盜白白地逃掉！王海從高空俯衝下來，穿過橋頭上矗立着的烟柱，碰上了空中仇敵——四架美國飛機。

從另一基地出發的一架友機，正在英勇地和這四架美國飛機進行戰鬥。王海遵守着「戰場上援助一個戰友比打掉一架敵機還要緊」這句空軍的格言，立即投入戰鬥。這時，在半月前曾單獨和十二架美國佩刀式噴氣機格鬥過的馬保堂就迅速地領着僚機劉德林昇上高空，掩護王海和友機去攻擊敵機。但是當王海勇猛地撲向敵機的時候，突然從西海岸上偷偷地又飛來了八架敵機。英雄王海一邊命令馬保堂率領僚機向八架敵機進行攻擊，一邊仍向着原先那四架敵機撲去。這突然的襲擊，嚇得四架敵機扭頭就向着南方逃去。

這時，忽然無線電傳來僚機焦景文的報告，說後面又有四架敵機很快就要向王海攻擊了。王海馬上調轉機頭，避開後面敵機的射擊，一下昇入高空，然後馬上急衝下來，猛烈射擊從後面偷襲他的敵機那架領隊長機。敵機被打得機身搖動起來。王海又「統」「統」「統」的加上幾砲，這架敵機瞬間化為一團黑烟，從天空中掉下去了。在這時候，僚機焦景文勇猛地追上了敵人的僚機，一陣砲火，也把敵人的僚機從空中打落下去了。

這時，另外兩架敵機被打得慌了手腳，它們拚命地往低空鑽去。王海心中罵道：「無恥的傢伙，你們想逃到那裏去呀！」他揮去額上的汗珠，帶着僚機穿過層層薄雲緊追下去。接近了，他準確地將敵機套進瞄準鏡，接着就是一排砲彈。有架敵機吃到了砲彈，向着山野掉了下去。這時，馬保堂和劉德林也在無線電中向他報告了擊落敵機的消息。一場空戰勝利結束。王海率領他的戰友在十幾分鐘內擊毀了六架敵機。

中國人民志願軍空軍英雄王海（新華社稿）

×　×　×

我回到祖國以後，十一月二十三日接到空軍大隊長王海從朝鮮前線寄給我的信。他在信裏告訴我說：「……我們時刻懷念着祖國的人們，每想到他們，我們的勇氣、信心就更加增強了。在十一月十七日，我們又在清川江南岸上空的戰鬥中取得了勝利，我認為這是冬季空戰勝利的序幕。我知道，戰鬥形勢要求我們更加積極地學習戰鬥本領和空戰中的指揮藝術，爭取打下更多的美國空中強盜！」【新華社】

天津市工商業聯合會 今起舉行會員代表會議

【本報訊】津市工商業聯合會第二屆第一次會員代表會議，今天起在民政局大禮堂舉行，會期預定三天。

會議將討論津市工商業聯合會一年來工作總結及今後工作方針、任務，改選工商聯執行委員和常務委員，選舉津市工商界出席本市第四屆第一次各界人民代表會議的八十六名代表。

出席這次會議的正式代表共三百五十三名，列席代表一百五十一名（包括特邀代表在內）。這次代表的產生，是經過各行業、各區充分的協商醞釀，民主選出的，照顧了大、中、小戶，因此代表性非常廣泛、全面。工商聯對這次改選和提案極爲重視，代表會籌備委員會在會前召集了一系列的準備會議，以推動各行業、各區認眞選舉代表，廣泛徵集提案。截至目前已收到提案八百餘件，並已審查完畢，務期各項提案得到圓滿解決。

代表會議今天上午八時舉行開幕式，會上將報告代表會議籌備經過、通過議程及本市首長講話，下午分組討論。

明天上午進行總結報告、財務報告、關於修改市工商業聯合會會章的說明及提案審查報告，下午分組討論。後日上午進行選舉，通過會議決議及舉行閉幕式。

鞍山鋼鐵公司小型廠工人張明山 創造軋鋼機上的「反圍盤」成功

使精軋圓鋼過程自動化 每年可增產千三百餘億

【新華社鞍山十三日電】國營鞍山鋼鐵公司小型廠工人張明山，創造了軋鋼機上一種叫做「反圍盤」的特殊裝置，使小型軋鋼廠精軋三十二種至十九種圓鋼的過程全部自動化，並爲軋製更細的鋼材過程全部自動化提供了方法。這一創造，使小型軋鋼廠每年可爲國家增產一千三百二十一億元；並根除了長期損害工人健康的燙傷和職業病。鞍山市人民政府，鞍山鋼鐵公司和鞍山市總工會特決定，批准張明山爲一九五二年鞍山特等勞動模範；並獎給人民幣一千萬元。中華全國總工會和東北總工會也分別致電給張明山祝賀。

過去小型廠的軋鋼機和設備都是「德意志」式的，軋鋼工人必須把一千多度高溫的鋼坯從這個軋孔夾送到另一個軋孔，因而挾鉗工常常被燙傷。如何使這種軋鋼機操作自動化，是資本主義國家長期所沒有解決的問題。解放以後，該廠領導方面爲了保障工人的安全，曾經在廠房增設了安全走台，安全欄桿等裝置，在勞動護具上，增加了石棉衣、石棉護腿和隔熱用的鋼絲面罩，但人身事故仍不能徹底根除，產量和質量的提高也受到人工操作的限制。早在一九四九年，該廠領導方面就把如何使軋鋼過程全部自動化，當作了生產改革的中心課題。從那時起，工人張明山就開始了對軋鋼「反圍盤」的研究。在研究試驗中間，張明山曾經遭受過幾次失敗和一些技術人員保守思想的阻礙。有些技術人員錯誤地認爲：翻遍資本主義國家的技術理論書籍都無法解決的問題，工人張明山是不能夠解決的。但是張明山在廠長和黨支部書記的鼓勵和支持下，在蘇聯專家華西列夫和本廠技師劉家才的熱情幫助下，經過兩年多的刻苦鑽研，終於在今年九月把「反圍盤」創製成功了。

軋鋼機安裝上「反圍盤」後，圓鋼的產量提高了百分之四十五，質量也有提高。原用的精軋鉗工可以全部節約下來，軋槽與導板的使用壽命也延長了二倍。中央人民政府重工業部鋼鐵工業局爲了把這一先進經驗推廣到各地軋鋼廠，已派技術幹部到該廠測量「反圍盤」圖樣，進行操作技術的測定工作。

張明山和他的「反圍盤」

新華社記者 李峯

多年以來，許多國家的鋼鐵專家都在研究着如何使「德意志」式軋鋼機精軋圓鋼的過程自動化。現在，這個科學上的難題由新中國鞍山鋼鐵公司一個普通工人張明山解決了。「德意志」式的軋鋼機的設備，是幾部機器橫排並列在廠房中央。紅得耀眼的鋼坯，必須連續經過五道不同的軋孔壓延，才能製成細長的圓鋼。在軋製過程中，細長的鋼坯，沿着像半個轆轤似的圓盤軌槽，從方形軋孔迴鑽入偏圓形軋孔，再從偏圓形軋孔迴鑽入圓形軋孔。可是過去鋼坯從偏圓形軋孔鑽入圓形軋孔時，必須由工人用鉗子夾住送進去。由於這一過程是採用手工操作，成品的產量和質量受到影響，並大大阻礙了其他部分自動化設備的充分利用。

電動的滾道把鋼坯一根接一根地送進方形軋孔，被壓軋的鋼坯在一秒鐘內從偏圓形軋孔鑽出來時就變成一丈五尺長的火蛇。工人必須手持短鉗，待鋼坯鑽出偏圓形軋孔時就迎頭鉗住，轉身再把它送進圓形軋孔內。容易因鉗夾不緊而發生燙傷事故。在偽滿統治時，夾鉗工人經常是進廠還是健壯的小夥子，不久，因爲燙傷，害職業病，不能繼續工作，而被開除出廠。

解放以後，小型軋鋼廠領導方面曾經把如何使「德意志」式的軋鋼機的精軋過程全部自動化，當作提高產量和改善勞動條件的中心課題。一提到「自動化」，工人張明山就記起了偽滿統治時期的情形，那時日本工程師爲了解決這個問題，也曾研究過「反圍盤」，可是多次的試驗都失敗了。一九五零年三月，張明山參加了中國共產黨，三十八歲的人有了新生命，也就有了無限的創造勇氣。從他入黨那天起，他就下定決心要把「反圍盤」研究成功。他從廢鐵堆裏把日本工程師沒有作成功的「反圍盤」揀出來，每天一邊幹活一邊尋思。午睡時間，別人睡了，他還利用這個短短的時間到軋鋼機旁，仔細地觀察鋼料出口的情況；夜晚回到家，他又用破紙盒和黏土製成「反圍盤」的模型，再勞一遍竹板當鋼坯，研究怎樣使鋼料出口時甩的角度適合「反圍盤」，以便找出「自動化」的原理。一九五零年十一月和一九五一年的十月，張明山進行了兩次試驗，結果都沒有成功，有一部分技術人員和工人都灰心了。這時，蘇聯專家華西列夫給了他們很大的啓示和鼓舞。華西列夫說：每一個創造，都是要在多次的失敗中取得經驗再繼續試驗才能夠成功的。華西列夫建議小型廠把張明山的研究工作列入廠內的技術措施計劃。在張明山把「反圍盤」粗略地創製出來以後，華西列夫又幫助他設計了在技術上很複雜的「扭勁」管道。經過兩年零八個月的艱苦鑽研，在蘇聯專家華西列夫和本廠技師劉家才的幫助下，張明山終於製成了使偏圓形鋼坯自動地進入圓形軋孔的「反圍盤」。今年九月十四日，小型廠進行了試驗時，全車間的職工都抱着很大的熱望等待着第一根鋼材自動地轉入圓形軋孔，但恰巧第一根沒有鑽過去，人們憂慮起來了。這時，在操作上有了充分把握的張明山卻不慌不忙，繼續進行第二次試驗，結果第二根鋼材自動地鑽進圓形軋孔，鋼坯像一條有訓練的火龍，馴服地環環穿過幾個不同形狀的軋孔，筆直地從成品孔裏鑽出來。接着第三根，第四根……也都連續自動地鑽過去了。全場工人立即發出了一片歡呼聲，一齊擁向張明山。廠長從人羣中擠出來，緊抱着張明山說：「老張，你給咱們小型廠解決了大問題。」

張明山創造「反圍盤」成功後，許多有保守思想的技術人員和幹部，都在新的事物面前清醒過來。工程師周仁源說：「我曾看過德國的『鋼鐵手冊』和美國的軋鋼專家的論文，這些書籍中都沒有解決這個問題。美國軋鋼專家在他的論文中還說：『德意志』式的軋鋼機，唯一的辦法是不用人工操作。」周仁源十分懊悔自己過去盲目崇拜資本主義國家的錯誤觀點，他曾在半夜跑到廠長家裏向廠長表示：「一定要改正自己的錯誤思想，進一步努力向蘇聯學習，以便更好地爲祖國建設服務。」【新華社鞍山十三日電】

電機第一聯合廠職工改進技術 生產總值逐月提高

【本報訊】私營電機工業第一聯合廠工人與技師密切合作，在最近幾個月內找到許多竅門，改進了技術，使生產大大地提高。不久以前，資方接受了一批數量相當大的定貨，因爲計劃不週，有誤期的危險；目前經過工會動員全體工人發揮高度的積極性，並重新調配了勞動力，保證了這一批定貨能按期完成。該廠工人的創造性與生產的積極性，都有力地教育了資方，資方經營的信心更爲提高，目前正與工會磋商簽訂生產合同，把生產再向前推進一步。

電機工業第一聯合廠是十二家中、小型電廠在今年六月間合併組成的，職工與資方共計一百八十人。過去各廠在分散經營的時候，絕大部分是修理電機零件，只有三、四家能製造電機。各廠合併以後，以製造爲主，放棄了修配業務。主要的產品是電動機、變壓器、配電盤、配電開關。銷貨的對象是國營公司。

該廠把十二家中、小型工廠的技術集中起來，互相取長補短，使生產過程中的各項技術都提高了一步。同時，因爲機器和工具的集中，設備比較完善，這又給職工創造了找竅門、改進技術、提高產量的條件。過去做變壓器的箱子，用人工槽瓦攏，現在改用螺絲槓往下壓，產量提高了兩倍至三倍。零件打眼，過去先用粉筆畫眼，然後用鑽床鑽，出活很慢，規格也不易掌握。經過工人研究，先做好各種大小的眼胎按在機器上，把零件放進機器裏就可以打眼，產量提高兩倍到三倍。由於這些改進，該廠的產量逐月增加，例如今年七月份生產總值七千二百餘萬元，八月份兩億二千一百餘萬元，九月份三億二千七百餘萬元，十月份六億六千六百餘萬元，十一月份七億二千二百餘萬元。

該廠業務發展很快，但資方仍有盲目生產觀點，還沒有很好的依靠工人。兩個月以前，資方沒有與工會好好商量就盲目的接受了一批定貨（電機六十多台，配電盤一百四十多個），合同規定今年年底交貨。資方接受了這批定貨以後，沒有計劃，直到最近發現了有誤期的危險，才和工會研究如何按期交貨的問題。該廠工會知道這批定貨是國營公司的，立刻召開大小會議討論，有極少數的工人信心不大，認爲只有誤期交貨，經過工會的動員以及先進小組的帶動，全體工人一致積極起來，保證在最後的半個月內完成任務。鉗工混玉耀接到家裏來信要他回家結婚，他表示結婚事小，生產事大，寫回信給家裏要求延遲了婚期。爲了完成任務，在工會的領導下，建立了生產責任制，重新調配了勞動組織，因此，生產效率提高，電動機的外殼每天產量增加一倍多，這些成績已經能夠保證按期交貨。資方看到這種情形非常高興，信心提高，目前正與工會協商簽訂生產合同，今後要依靠工人走向有計劃的生產。

十八萬多民工雲集工地 南洞庭湖整修工程開工

【新華社長沙十三日電】湖南省南洞庭湖整修工程已在十日正式開工。十八萬多民工組成的勞動大軍已雲集工地，各項準備工作已順利完成。湖南省人民政府水利局和長江水利委員會洞庭湖工程處的一百五十多名測量員，已完成二百六十多公里堤線的定線、測量、繪圖和計算土方等工作；參加運輸工作的五千多艘船隻大力推廣蘇聯先進經驗「一列式拖帶法」，提前完成了近兩億斤器材和糧食的運輸任務。電訊工人和中國人民解放軍的通訊工作人員冒着風雨在十三天中架設了二百五十多里長的電線。六百多醫務工作者在工地上發動民工共同做好公共衛生工作，並設立了五個醫院，有三百張病床。文藝工作者和民間藝人已在工地向民工放映電影和演出各種節目。民工們對治湖的決心很大。湘潭專區的民工們集中一千六百多部水車排水，以便搭棚、修路和清理工作場所。平江等縣民工已召開民工代表會議，訂出愛國治湖公約和愛國治湖立功計劃。

洞庭湖原是調節長江和長江支流湘、資、沅、澧四水的大湖。濱湖地區土地肥沃，是我國水稻主要產區之一。但是長江入湖洪水中的泥沙長期淤積，以致洞庭湖的蓄洪效能逐年減弱，加以四水入湖水道紊亂，洪水宣洩不暢，使濱湖地區年年遭受水災。解放後，人民政府積極領導濱湖地區人民修堤防汛，水災已日漸減輕。爲了進一步保障濱湖地區的農業生產，減輕水災對人民的威脅，湖南省人民政府決定要根治洞庭湖，今年冬天首先整修南洞庭湖。

短評

祝津市工商聯會員代表會議開幕

天津市工商業聯合會第二屆第一次會員代表會議今天開幕。會議將總結工商聯兩年多的工作，決定今後工作方針，並改選執行委員會。在全國即將開始大規模經濟建設的前夕，津市工商界代表會議將進一步組織和發動全市工商界自覺地積極地搞好生產和業務，因此，這次會議是有非常重大的意義的。

津市工商業聯合會是一九五〇年四月成立的，在過去兩年多的時間裏，該會在市人民政府的領導下，做了很多工作，並取得了一定的成績。首先是建立了工商聯各級組織，把全市工商界組織起來，加强了工商界的學習，提高了工商界的思想認識，並反映了他們的意見和要求，爲工商界解決了很多具體問題，同時也做了很多協助政府的工作，因此受到全市工商界的信任和擁護。在這個基礎上，這次會議的籌備工作進行得非常順利，各區代表及委員候選人的產生等都經過長時期的醞釀，都能在民主的基礎上做到十分嚴肅和認眞。所以這次代表會議的成功是可以預料的。

我們知道，津市工商聯成立到現在，這一個時期，對於私營工商業來說，是一段改造與發展的過程。而工商聯的組織機構已經建立起來，正當工商業得到充分發展的基礎上召開的。因此，這次代表會議不但要總結工作，改選執行委員，最重要的是通過這次代表會議，使全市每一個工商業者都能進一步明瞭私營企業應走的道路：只要遵守共同綱領，經營對國計民生有益的工商業，就有發展的前途。所以要在這一個共同認識的基礎上，更提高工商界的政治積極性，加强他們的經營信心，以迎接明年大規模的經濟建設。

我們預祝這次工商聯會員代表會議的成功。

行情表

十二月十四日

金銀牌價

十二月十五日

品名	價格
黃金（兩）	九五万
甲類銀元（元）	一万五
乙類銀元（元）	一万五九
白銀（兩）	一万五

內滙

市匯 1000•四 1000•三

人民銀行十二月十五日滙率（每千元）

地點	滙率
北京	二角
上海	二角
漢口	二角
重慶	二角
廣州	二角
西安	二角
瀋陽	二角

利率

人民銀行存款利率（月息%）

項目	利率
私營活期存款	四•五
1 定期 十二天	五•一
2 十五天	[illegible]
一月	六•二
三月	七•五

人民銀行對私放款利率表（月息%）

項目	利率
工礦、交通、事業	一〇•五—一六•五
商業（包括押匯及埠外購銷）	一三•五—一九•五
農業：（1）農田水利 大型	七•五
小型	九•〇
（2）農業生產（牲畜、種子、農具、肥料）、漁民貸款、社及合作貸款、農民	[illegible]
（3）農副業	三•九
（4）農村週轉性	五•〇
放款（生活急需）、商販及其他放款	六•〇
（5）船戶貸款	五•〇
職工貸款按同業利率加一成	[illegible]
同業拆放	九•五

糧油

★市場售價

北河春麥、平地泉紅麥、裏淀元玉米、康莊元玉米、稻米、南米、江米、北河元豆、御河吉豆、北河吉豆、留守營白玉米 [prices illegible]

燃料

中國煤業建築公司牌價（按廠內自取計算）：門頭溝特原煤、門頭溝甲原煤、門頭溝特末、門頭溝甲末、門頭溝乙末、陽泉特大塊、陽泉大中塊、陽泉混中塊、陽泉炸塊、大同特塊、大同篩塊、大同原煤、大同末煤、下花園特塊、下花園篩塊、下花園原煤、下花園末煤、大台末、蛇里末、牛心台末、平崗末、烟台末、中國煤建公司價；開灤特塊、開灤一號末、開灤二號末、開灤高焦炭、門頭溝特塊、門頭溝甲塊、門頭溝乙塊 [prices illegible]

灰牌50公斤布袋、全紙袋100公斤馬牌、50公斤東北500 [prices illegible]

紙烟

大哈德門牌、大嬰孩牌、滑雪牌、大手牌、泰字牌、八〇八、綠葉牌、大楓葉牌、恒大牌、小楓葉牌、金槍牌、熊貓牌、利民牌 [prices illegible]

腸衣

豬腸（對成路）頭路、二路、三路、四路、五路、六路、七路；白羊腸（3/4/5路）；山羊腸 [prices illegible]

皮張

黃狼皮、皮頭路、青猾皮、灌皮、山羊板皮、保府頭路皮、綿羊皮、南鹽乾牛皮、南鮮牛皮、北乾牛皮、北鮮牛皮 [prices illegible]

羢毛

以下均按八二斤計算；白羢、淨羢、紫羢、駝毛、西寧毛、甘肅毛、哈達毛、粗抓毛、細抓毛、華北春毛、錦州毛、寧夏毛、海拉爾毛、崔子毛 [prices illegible]

50公斤紙袋、50公斤東北紙袋、50公斤混合灰 [prices illegible]

雜貨

機白糖百斤、本地白糖、棉赤百斤、白礬百斤、白古月百斤、黑古月百斤、灰紙、時千張、六綿生紙、46元書塊、毛泰、小京放 [prices illegible]

顏料市價

（5公斤）硫化青魚牌、（5公斤）硫化青光牌、硫化青、百斤105煮紅、百斤110靛藍、百斤617元青、百斤德國BB煮紅、百斤BOO、5斤一品快靛、5斤巴地斯、1斤巴粉紅、1斤吃飯色、元青、蘇聯、維他、果子綠 [prices illegible]

西藥市價

鹽酸、兩規B.K.、硫磺、黃碘、灰碘、弗石、檸檬、砂酸、安比、皮拉米、薄荷、黃凡士林、白凡士林、小蘇打、盤尼西林、位亞、地淨、幾宗、樟腦、四種維他命、六種維他命、力弗肝、葡萄糖、阿司匹林 [prices illegible]

國藥

本地沙參、蓋知母、生黃芪、東大黨、台黨參、山柴胡、紫草、辛夷、平貝、中勿忘、兎絲子、青黛、大芸 [prices illegible]

棉織品

83麻雀毛巾、250新華毛巾、303雙字毛巾、100狼狗男襪 [prices illegible]

紙張

西洋80道林紙、王子30磅牛皮紙、人民25磅新字紙、連史紙、全紅粉連紙、捷克透明紙、西洋打字紙、人民30磅白公紙、全牛皮紙、西洋大郵封紙、全色粉連紙、中達有光紙、義姓黃牛皮紙、義姓文化紙、義姓辦公紙 [prices illegible]

火柴

冰5048、京放、大星、三六九 [prices illegible]

百貨

三星牙膏、恒生線、18寸花園紗巾 [prices illegible]

山貨

油脂公司牌價：東路生米、油料生米、北路生米、南路大果、東路小果、平谷核桃、林縣核桃、山西核桃、苦杏、涌遼黑瓜子、蘭州黑瓜子、包頭黑瓜子、洮南黑瓜子、廊坊黑瓜子、北河黑瓜子、葵子、二烏棗、紅棗、原樹紅棗、統貨紅棗、二水紅棗 [prices illegible]

橡膠品

雙錢藍大球鞋、勝利中人球鞋 [prices illegible]

大中華橡膠廠、三馬牌車胎、三聯橡膠廠、南洋橡膠廠、永豐橡膠廠、宏興橡膠廠、裕合橡膠廠、長城橡膠廠 [prices illegible]

化工

東升顏料廠、冀北染料廠、同豐染料廠 [prices illegible]

顏料

今日「分」值
二、三九〇•〇〇元
勝利折實公債
十二月中旬牌價
二四、四八三•〇〇元

財政米價
一、〇八七•五〇元
今日折儲牌價
六、一五二•〇〇元

藥品

偉迪氏藥廠、三魚牌、廣輝發行、瀛西製藥廠、共和製藥廠、廣平製藥廠、仁人製藥社、百雜貨 [prices illegible]

日用品零售價

12月14日 符號㊀落 ㊉漲

零售公司牌價：利字通粉、恒字通粉、建設玉米麵、東河玉米麵、北河玉米麵、小站大米、東北小米、北河小米、食鹽、花生油、香油、蘇聯煤球、煤球、開灤原煤、門頭溝甲塊煤、五福細布、金鐘青布、新華藍布、瑞光海昌藍布、棉花 [prices illegible]

土豆、大白菜、大鹽、豬肉（帶皮）、牛肉、羊肉、鯉魚、蝦、雞蛋、香油、煤球、洋鹼、紅錫包紙烟、天津保險火柴、狼狗男襪、龍鳳女襪、廠雀毛巾、五福白布、太平洋藍布、本地白糖、棉赤紅糖、零售水價（自担、人送） [prices illegible]

市場零售價

玉米麵、稻米、小米、富強粉 [prices illegible]

交通電訊

五金

化工

水產

煤油

工業器材牌價

天津工業器材公司掛售 [prices illegible]

中國醫藥公司牌價

[prices illegible]

強牌雁品巴馬品 富桃鴻一鷄汽一獅汽

硫化青 快快靛 快快靛

歡迎洽購

天津市工業器材公司化工染料批發部

地址 新華北路一八二號 電話 三局四一七七、二九六四

劉民英主編

無痛分娩法

每冊七千元

天津進步日報社印行 外埠函購平寄免收郵費 掛號另加一千二百元

全國各地新華書店 中國圖書發行公司均售

上海立信會計函授學校 常年招生 初高級商業簿記、會計學、國營企業會計、成本會計、政府會計 校址：上海江西路四〇六號 章程函索附郵票六百元（證388）

前誠成公司啓事

天津人民廣播電台 今日廣播節目

各開 裁報紙廉售 進步日報社

東北電影製片廠出品：趙一曼
今天演 米丘林 巴斯噶工
天華景 新紅樓夢
★新華大戲院★ 第一屆全國戲曲觀摩演出大會 西北區代表團 津旅 公演 ★最後一天★ 山（陝）龜 遊（秦）
長城 小劇場 紅旗 共和

公私合營銀行 天津分行成立公告

聯合總管理處

茲奉新華、中國實業、國華、上海、浙江第一、鹽業、金城、中南、浙江興業、和成、聚興誠、（簡稱公私合營銀行聯合總管理處）指示，呈經中國人民銀行核准，定於一九五二年十二月十五日正式成立公私合營銀行天津分行（簡稱公私合營銀行天津分行），接辦原聯合總管理處天津分行（新華、中實、國華、浙興、和成、聚興誠、通商、建業、鹽業、金城、中南、大陸、聯合、東萊、中孚、懇業、上海、久安）之各項業務；茲將所屬機構名稱、地址、及所接辦業務之行處名稱列下：

業務機構名稱	地址	電話	原址行名	併入業務各行處名稱
分行	五區解放北路120號	3.2165-9	金城	
營業部	一區羅斯福路319號	二局5775 5776	浙興	浙興、和成、聚興誠、大陸、鹽業、東萊、中孚、懇業、上海、久安、建業羅處、新華黃處
外滙部	五區大同道21號	三局0529 0526	中實	原十家外匯指定銀行的外匯業務及原十八家合營行的貿易行存放款
第一辦事處	一區解放北路14號	3.4491-5	新華	新華、通商、建業、國華、中南、金城、聯合、中實
第二辦事處	二區南馬路260號	五局1682 1692	上海南門外服務處	上海南門外服務處、新華北馬路辦事處、金城東馬路辦事處
第三辦事處	三區民族路17號	四局0806 0151	大陸河東支行	大陸河東支行

倉庫名稱	地址	電話	原來名稱
第一倉庫	一區張自忠路80號	3.1193 3.2185 3.2913	金城銀行倉庫
第二倉庫	一區張自忠路70號	3.3090 3.2918	大陸銀行倉庫
第三倉庫	一區黑龍江路12號	3.3812 3.1929	東萊銀行第一倉庫
第四倉庫	三區四經路1號	4.0386	中國實業銀行第一倉庫
第五倉庫	五區大沽路102號	3.1079	中國實業銀行第二倉庫
第六倉庫	五區大沽路133號	3.2906	久安信託公司倉庫
第七倉庫	第一區吉林路12號	3.2011 3.3330	上海銀行倉庫
第八倉庫	天津縣第四區白廟村栗園街12號	借6.0710	東萊銀行第二倉庫

客戶注意事項：

1. 原十八家公私合營銀行前發之支票，暫可繼續使用，爲迅予統一、便利收付起見，請各客戶即日起將已領之支票、送款簿未用部分，送交原屬行處業務之接辦部處，加蓋新行名及新支票換號碼圖章，以便使用。
2. 原十八家合營銀行的貿易行存放款業務，均集中由外匯部接辦；其原有支票使用辦法照第一項辦理。
3. 倉庫業務集中由新分行倉庫科統一經營（地點在一區解放北路14號第一辦事處內）。
4. 保管箱業務除原浙興、新華保管箱分別由營業部與第一辦事處接辦外，其他各原行的保管箱業務，均暫由分行集中辦理。

公私合營銀行天津分行

人民日報社論

和平一定要在全世界勝利

世界人民和平大會在維也納開幕了。這次會議無論它的規模、它的廣泛的代表性和它對世界局勢的影響，在和平運動的歷史上都是空前的。世界億萬愛好和平的人民都熱烈地嚮往着這次偉大的會議；和平的敵人——美國的一小撮戰爭販子和他們的僕從們對於這個會議不能不膽戰心驚。因爲，這次會議在世界人民面前將再一次揭露戰爭販子的眞面目，使協商精神必須戰勝武力解決的信念更進一步地深入到全世界的每一個角落，並從而將大大提高人民羣衆爲和平而鬥爭的積極性。無疑的，世界人民和平大會將標誌着世界和平運動的新的巨大的發展。

世界和平的旗手偉大的斯大林在他的新近發表的天才著作「蘇聯社會主義經濟問題」中，曾明確指出：「現今的和平運動，其目的是喚起人民羣衆去爲維護和平、防止新的世界大戰而鬥爭。因而，它所抱的目的不是推翻資本主義和建立社會主義，——它只限於爲維護和平而鬥爭的民主目的。」斯大林這一科學的論證，深刻地說明了和平運動的性質及其廣大的前途，這對於當前世界和平運動的發展將發生無可比擬的巨大作用。

當前的和平運動之所以只是爲維護和平而鬥爭的民主運動，而不是推翻資本主義和建立社會主義的運動，是因爲：一、和平不祇是某一個國家的人民，或者是某一種社會制度下的某一個階級或社會階層的利益，而是除了帝國主義國家的少數壟斷資本家以外的一切國家的不同的階級和社會階層的共同利益，不論這些國家的社會制度如何。二、不同的社會制度並不妨礙各國人民之間的和平共存，只要有和平的意願，兩種不同社會制度之間的和平共存是完全可能的。三、至於戰爭，則無論對於生活在那一種社會制度下的人民，都只能帶來對安全的威脅和流血、犧牲以及破壞的痛苦。並且在現今的條件下，任何一個較大的戰爭，其災害都要波及到許多國家，並有擴大爲新的世界戰爭的危險。因此，當前的和平運動就必然是包括全世界各國絕大多數人民的共同要求的民主運動。也正因爲如此，所以這個運動是人類歷史上規模最浩大、範圍最廣闊的民主運動。

世界人民和平大會的舉行極其清楚地體現了當前和平運動的性質和規模。世界和平理事會主席約里奧—居里在世界和平大會的開幕詞中指出：「參加這個大會的人來自極不相同的國家並具有極不相同的哲學、宗教、政治和社會見解。團結這些人民的是這樣的一種了解，即：必須考慮一切和平力量的聯合行動，大家在一起，就有可能發現並確定採取這些行動的辦法。」約里奧—居里並繼續指出：「世界人民和平大會發起人的唯一目的就是召集那些珍視其不同的生活方式、但願共同找出辦法來解決那些使一切虔誠地希望維護和平的人們感到憂慮的各項問題的人們，共聚一堂，作自由的、有效的討論。」斯大林關於當前和平運動的性質的科學論證和世界人民和平大會的明確目的，徹底粉碎了戰爭販子們把和平運動說成是共產黨策動運動的胡說；他們之所以要捏造這種胡說，只是因爲他們害怕和平運動，因此妄想以這種胡說爲藉口來鎮壓各國人民的和平運動。但是這種胡說和妄想顯然已經破產並將繼續破產。

世界和平運動沿着上述的目標，已獲得了偉大的成就和發展。斯德哥爾摩宣言有五億人簽名，要求締結五大國和平公約的宣言有六億多人簽名，這些事實極其生動地顯示出世界愛好和平人民對和平運動是如何熱烈地支持和擁護。世界和平理事會柏林特別會議於今年七月發出召開世界人民和平大會的宣言之後，世界各地區以及各國人民一致熱烈響應這個號召，積極展開各種活動，迎接這個偉大的會議。在這個期間，亞洲及太平洋區域三十七個國家的代表在北京舉行了亞洲及太平洋區域和平會議，並取得了偉大的成就；歐洲的十五個國家在柏林舉行了國際爭取和平解決德國問題會議；北歐五個國家的工人代表舉行了北歐工人和平會議；中近東及北非各國和平代表最近也在黎巴嫩首都貝魯特舉行了和平會議；蘇聯及人民民主國家都分別舉行了全國保衛和平會議；亞洲、歐洲、北美洲和拉丁美洲的資本主義國家和處於殖民地的奴役和壓迫下的各國人民，都以加強爭取和平的行動，來迎接世界人民和平大會。世界保衛和平運動已因此而更爲向前推進了。

世界人民和平大會的特別重要的意義，在於這個會議將進一步擴大各國不同階級和社會階層的反對戰爭的聯盟。召開世界人民和平大會的宣言中曾**明確指出：「爲了達到將由大家共同來確定的一些目標，所有的人，不管他們具有什麼意見，屬於什麼派別或團體，只要他們要求裁減軍備、安全和民族獨立、自由選擇他們的生活方式以及緩和國際緊張局勢，世界人民和平大會都要把他們團結起來。」**在這一個正確的方針之下，世界人民和平大會已成爲眞正的世界人民大會。支持與出席這個會議的，不僅是世界各國和平運動的積極分子，工人、青年、婦女和人民羣衆中最廣大的農民階層的代表，並有各國的國會議員、作家、科學家、醫生、各種黨派的領袖、各種教會和宗教的領袖、工商業人士和運動家等等。這種情形，說明了世界和平運動的基礎正在不斷地擴大，它將包容世界上一切懷着和平願望的人們。和平運動基礎的擴大，就是戰爭販子的孤立，就是他們欺騙和陷害人民羣衆的謊言的羅網的破產。這將是和平民主事業的巨大勝利。

一面是各國廣大人民積極努力爭取和平，一面是一小撮戰爭販子違反人民的意願繼續進行和擴大現有的侵略戰爭，並準備製造新的侵略戰爭。在現在，朝鮮、越南和馬來亞的侵略戰爭還在繼續，每天每小時都有人在戰爭中死去，或遭受侵略者的無辜屠殺。這激起了各國人民，包括美國人民、在朝鮮的美國士兵、美國戰俘的家屬和親人，以及那些被送往朝鮮戰場、越南戰場和馬來亞的各國士兵和他們的家屬和親人的強烈的和平要求。但是，美國政府和它的僕從們在聯合國大會上悍然拒絕了蘇聯所提的立即完全停止在朝鮮的敵對行動的建議；艾森豪威爾爲了履行他的「結束朝鮮戰爭」的諾言而去了一趟朝鮮之後，他不但毫無結束朝鮮戰爭之意，相反的却向那個一貫主張擴大侵略戰爭的戰爭販子麥克阿瑟請教起解決朝鮮戰爭的「明確而具體的辦法」來了。這足以證明艾森豪威爾之流以及美國政府口中的「和平」是多麼可恥的謊言。與此同時，美國在西德的傀儡阿登納透露出美國武裝五十萬西德軍隊的密約。北大西洋侵略集團已定於本月十五日在巴黎舉行理事會，在這個會議上美國將強迫所謂北大西洋國家加緊擴軍備戰，並在一九五三年普遍增加百分之二十的軍事費用。

繼續進行和擴大現有的侵略戰爭和製造新的侵略戰爭，已成爲美國及其他帝國主義國家少數壟斷資本家致富的工具。據「美國新聞與世界報道」十一月二十一日所公布的材料，美國自侵朝戰爭以來的軍事撥款總額已達一千八百一十億元美金的龐大數字，而一九五三年七月開始的下一個財政年度的美國軍事預算還要增加。美國壟斷資本家正加緊追求戰爭利潤。一九五一年美國資本家的利潤已達四百二十九億美元，達戰前一九三八年的十三倍。一九五二年美國資本家的利潤又在繼續增加。僅在今年第三季，美國六家最大飛機公司的利潤較去年同期又增加了百分之五十四點一，「奇異電氣公司」、西萬尼亞電氣公司和其他製造原子武器及供軍隊使用的電子設備、無線電傳眞設備的公司的利潤增加了百分之一百二十六。帝國主義壟斷資本家的這種攫取最大限度的利潤的貪慾，就是世界緊張局勢的唯一的和最根本的原因。同時這也就是美國和許多資本主義國家人民日益陷於貧困和破產，各資本主義國家在美國資本的壓力下喪失獨立，各殖民地附屬國人民遭受無情的奴役和不斷掠奪的根本原因。

就是因爲如此，所以帝國主義壟斷資本家及其奴僕們極端害怕和平，也極端害怕和平運動。美、英等國政府曾力圖破壞世界人民和平大會，阻止各國代表赴會。但是，在各國人民廣泛地起來爭取和平的今天，條條大道都通向維也納。維也納大會的勝利舉行，以及各國人民廣泛的代表並順利到會的情形，就生動地說明了這一點。當然，各國人民還必須以更大的努力來爭取和平，尤其是美國及其他資本主義國家的人民。因爲這些國家的政府還繼續違反着人民的意志，以其本國人民的名義進行着侵略戰爭，並準備製造新的侵略戰爭。這種情形，就要求這些國家和其他帝國主義國家的人民必須擔負起自己的責任，要以強有力的行動來保衛和平，迫使這些國家的政府放棄和改變它們的戰爭政策。世界人民和平大會將使各國愛好和平的人民、不同的階級和社會階層的代表協商和緩和國際局勢的具體辦法，並能把那些尚未積極參加到和平運動中來的各國人民行動起來，加強保衛和平的鬥爭。這是一個偉大的大會，團結的大會，走向和平事業的新的勝利的大會。

我們中國人民正開始進行大規模的和平建設；我們熱愛和平，和平是我們的利益。因此，我們願以一切努力支持世界人民和平大會，並預祝它的偉大成功。

和平一定要在全世界勝利！

【新華社北京十四日電】

莫斯科各報發表社論
祝世界人民和平大會開幕

【新華社北京十四日電】塔斯社莫斯科十二日訊：世界和平理事會主持的世界人民和平大會今天在維也納開幕。莫斯科報紙對這一重大事件都發表了社論。

「眞理報」社論說，獻身於消除另一次大戰威脅的神聖事業的各國人民的優秀兒女已到了維也納，他們要從這一個偉大的世界人民和平大會的講壇上表示出愛好和平的人類粉碎戰爭販子計劃的堅定的決心。世界各地億萬人民都關懷着普遍和平的命運。帝國主義侵略國家的統治集團在它們邊境的千里之外建築陸軍、空軍和海軍基地，企圖利用這些基地進攻愛好和平的民主國家。任何眞正謀求和平的人們在看到這種情形之後，都不能採取漠然態度。侵略的帝國主義集團國家日日夜夜地進行戰爭、掠奪和暴力的肆無忌憚的宣傳，凡是天良未泯的人對於這種宣傳是決不能容忍的。世界上所有的正直人們都把這種宣傳視爲對人類的最嚴重的罪行，這種看法是很正確的。爲了保護亞洲、歐洲、美洲各國人民的切身利益，保護世界各國人民的切身利益，必須刻不容緩地撲滅那個有蔓延到其他國家的危險的朝鮮戰火。在反對戰爭危險的鬥爭中，不可能有袖手旁觀者。只有所有的善良人們團結起來，採取一致的行動，才能消除這種威脅。

「消息報」的社論揭露了美英戰爭製造者破壞和平運動的陰謀。「消息報」繼續說，億萬和平戰士的努力已爲保持和平與阻止另一次戰爭，造成了一種實際的可能性。最近，在資本主義國家越來越多的千千萬萬人民已了解到：美帝國主義者不願在朝鮮實現和平，不願停止他們對朝鮮人民進行的血腥賭博，而力圖在遠東擴大戰爭。過去曾經有好多次和平解決朝鮮問題的機會，但在每一次，美國侵略者都蠻不講理地拒絕了這種機會。他們破壞朝鮮停戰談判，拒絕了蘇聯在聯合國第七屆大會上所提出的在朝鮮立即停火、和平解決整個朝鮮問題的建議。生活本身向善良的人民表明：只有億萬珍視和平的人民加緊進行爭取和平的鬥爭，才能使人類免於墮入戰爭的災難。「消息報」強調說，蘇聯全體人民擁護和平。蘇聯人民的聲音在爭取和平的鬥爭中是有很大的分量的。蘇聯人民歡迎世界人民和平大會——愛好和平的各國人民的世界講壇。他們深信，大會將進一步推進所有國家最廣泛羣衆爭取和平及反對戰爭煽動者的鬥爭。和平一定會戰勝戰爭！

保加利亞定期舉行地方人民議會選舉
契爾文科夫向選民們報告
五年計劃已在四年內完成

【新華社北京十四日電】索非亞消息：保加利亞人民定於十四日舉行地方權力機關——人民議會的選舉。選舉的準備工作已在選舉日的前夕完成。全國各地人民曾紛紛舉行集會，提出了他們所愛戴的人爲候選人。保加利亞共產黨領導下的祖國陣線，已經公佈了各地人民議會議員的候選人名單，其中包括保加利亞共產黨中央委員會總書記、部長會議主席維爾科·契爾文科夫，以及其他黨政領袖、先進工人、先進農民和其他各界名流。各地的候選人已和選民進行了會晤。這些會晤表現了選民對於保加利亞共產黨和祖國陣線的信任和熱愛。

十二月十二日，保加利亞人民領袖契爾文科夫以保加利亞首都索非亞市人民議會議員候選人和該市季米特洛夫區人民議會議員候選人的資格，與季米特洛夫區的選民們會見。他在講話中感謝選民們對他的信任。他在談到保加利亞社會主義建設的成就時說：保加利亞的第一個五年計劃（一九四九—一九五三年）已經提前在四年內完成了。明年，保加利亞就要開始實行第二個五年計劃。第二個五年計劃的第一年計劃已獲政府批准，根據這個計劃，保加利亞一九五三年的工業總產量將比一九五二年增加百分之十六以上，國民經濟投資額將增多百分之二十二。契爾文科夫的講話時時爲選民們的熱烈掌聲所打斷。

法政府無理强迫旅法參戰華工總會解散
我全國總工會向法政府嚴正抗議
並致電聲援旅法參戰華工總會反迫害鬥爭

【新華社北京十四日電】法國比內政府在十一月二十三日無理強迫我國旅法華工的唯一合法組織中國旅法參戰華工總會在一個月內解散。這是比內政府繼八月六日解散我巴黎中國學生會之後對我國旅法僑胞的又一迫害行爲。中華全國總工會代表我國工人階級，在十二月十二日打電報支持中國旅法參戰華工總會，支持他們的反迫害鬥爭，並同時致電比內政府提出嚴正抗議。

致中國旅法參戰華工總會並轉該會全體會員的電文說：

法國政府迫令旅法參戰華工總會解散，是對於我國旅法華工正當權益的無理侵犯。我們對法國政府這一橫蠻無理的行動，表示極大憤怒。我們除已向法國政府提出嚴正抗議外，誓以全力支持你們的正義鬥爭，並致親切的慰問。

致法國比內政府的抗議電文如下：

我國旅法華工的唯一合法組織中國旅法參戰華工總會，具有三十餘年之悠久歷史。該會自成立以來，一直爲我國旅法華工的正當利益進行合法活動。法國政府於一九五二年十一月二十三日突然下令解散該會，我們聞訊後感到非常憤怒。這顯然是法國政府與蔣介石殘餘匪幫勾結，迫害我國旅法華工，侵犯我國海外僑胞正當權益的敵對行爲。本會代表中國工人階級，對法國政府這種極端無理的野蠻行動提出嚴正抗議，並且要求立即撤銷這一無理命令。

被美方强迫充當特務的朝鮮人民軍被俘人員
控訴美方虐殺戰俘的罪行

【新華社平壤十三日電】被美方脅迫充當特務潛入朝鮮北部的朝鮮人民軍被俘人員孫泰鎭、黃益成、金允一、車光彬等四人，在進入朝鮮北部以後，自動向朝鮮內務機關自首，並控訴了美方虐待和屠殺戰俘、進行強迫「甄別」和脅迫戰俘充當特務的種種無恥罪行。孫泰鎭等的控訴，有力地揭露了美帝國主義者破壞日內瓦公約的所謂「自願遣返」的血腥騙局。

孫泰鎭等四人曾被分別囚禁在巨濟島第八十六、六十一、六十四與六十二號戰俘營。他們都親身遭受過美李匪軍的種種虐待和強迫「甄別」。孫泰鎭控訴說：「我原籍在慶尙南道咸陽郡咸陽邑東外洞。一九五〇年，我在漢城工業大學讀書，迎接了『六·二八』（朝鮮人民軍解放漢城的日子——編者）。同年七月十五日，參加義勇軍，成爲一個光榮的朝鮮人民軍戰士。在朝鮮人民軍暫時撤退的時期，我因掉隊而被美軍俘虜，起先被關在漢城少年監獄和仁川第三戰俘營，同年十一月又被押到釜山巨濟里第三戰俘營。由於被迫負擔過重的勞役，我得了痲病。後來，又被轉押到巨濟島第八十四號戰俘營。戰俘營裏的生活簡直就是地獄裏的生活，四周是通電的鐵絲網，我們的行動毫無自由可言。不舒服的時候不能躺下好好休息；娛樂根本談不上，連唱歌也『犯規』，下棋也不行。戰俘營當局強行制定了許多『規則』，稍一違反就得挨一頓毒打，往往被打得人事不知。美軍和李承晚僞軍並經常搶奪我們的衣物，拿去換錢吃喝，讓我們在寒冷的天氣裏穿單衣。伙食也和其他戰俘營一樣本來就很少，美軍和李僞軍還從中剝削，因之落到戰俘口中的只有少量的雜糧。在那裏沒有強迫勞役的日子裏，美軍特務機關『CIC』就派人來，對我們施行強迫『民間教育』，這些所謂教育是中傷誹謗蘇聯和各人民民主國家特別是中華人民共和國的，是以反動宣傳、挑撥新戰爭爲內容的。許多戰俘都不願意聽敵人的這些反動宣傳，消極怠課，有的被敵人發現，遭到了毒打，結果大部分都成爲殘廢。」孫泰鎭說明，美方這些滅絕人性的虐待和迫害，激起我方被俘人員的憤怒反抗。他詳細地敘述了第八十四號戰俘營中的我方被俘人員在一九五一年九月間所進行的英勇反抗鬥爭以及美方更加野蠻的血腥鎭壓。他說：一九五一年九月十五日，第八十四號戰俘營中的我方被俘人員派遣代表向美方戰俘營長官提出了按照日內瓦公約待遇、停止反動教育、給予應有的自由及發給冬服等八項合理要求，結果却在十七日和十九日遭到了美軍和李僞軍的瘋狂屠殺。敵人不但向我方被俘人員開槍、轟炮，而且施用了催淚性毒氣，用刺刀恣意刺殺中了毒氣的戰俘，殺傷了大批戰俘，我的左臂也被刺傷。美國憲兵並把負傷的我方被俘人員二千五百多人禁閉在圍着三重鐵絲網的行頭地上，罰我們挨餓挨凍三天。

敵人在戰俘營中的虐待和迫害，並不能挫折我方被俘人員的堅強不屈的意志。於是他們就把受傷的得病的奄奄一息的人們送進所謂「病院」去繼續加以折磨。孫泰鎭就是在被凍了兩晝夜之後得了病被送進第六十四野戰病院的。他控訴敵人在「病院」中進行強迫扣留戰俘的兇惡陰謀。他說：從今年四月起，敵人開始在病院中進行所謂「根據自由意志的甄別」，所有家在朝鮮北部的朝鮮人民軍戰俘都願意回到北部去，甚至家在南朝鮮的也要求返回北部。但是，敵人却以殘酷的拷問來壓制我們返回北部的意志。

孫泰鎭最後控訴他被迫充當特務的經過說：「今年六月十四日，敵人以集訓無線電技術人員的含糊名義把我送往釜山，後又送我到漢城受無線電技術的訓練。訓練一結束，敵人就命令我到北半部來進行特務活動。起先我不願意幹，一個美國間諜系統的美軍上尉就拿出手槍恫嚇我。在敵人的威脅下，我無可奈何地接受了特務的任務，被他們用船送到朝鮮北部海岸，偷偷登陸。由於良心的責備，我到了北半部以後就向祖國內務機關自首了。」

英共發出號召要求立即在朝鮮停火

【新華社布拉格十四日電】據倫敦「工人日報」報道：英國共產黨政治委員會在十二月十一日發表聲明，號召各個勞工運動要求立即在朝鮮停火，讓英國軍隊回家過聖誕節。聲明並斥責工黨支持「迎合美國意見」的印度提案。

聲明說：「是美國政府頑固地拒絕遵守關於遣返戰俘問題的國際協定，阻礙了順利地締結停戰，是它拒絕同意在解決戰俘問題以前先行停火。」

聲明號召整個勞工運動立即採取行動，要求立即停火並防止艾森豪威爾與麥克阿瑟實行擴大戰爭的計劃。

倫敦「工人日報」十二月九日的社論評論艾森豪威爾最近的朝鮮之行時說：如果艾森豪威爾發動新攻勢，他會遭到「可恥的失敗」。在前線使用南朝鮮軍隊，把「白種帝國主義」軍隊儲藏起來的建議也是注定要失敗的。

社論又說：「如果艾森豪威爾繼續拒絕停戰，他就必須對他的政策所造成的巨大人命損失負責。」

聯大法律委員會決議成立十五國專門委員會
起草確定侵略定義的草案
美英集團不顧一切進行阻撓終於遭到失敗

【新華社北京十三日電】據塔斯社紐約訊：聯合國大會法律委員會於十二月九日結束了關於確定侵略定義問題的討論。美英集團不顧一切阻撓確定侵略定義的工作的企圖遭到了失敗。委員會通過了阿富汗、伊朗和一些其他國家的提案，這個提案規定成立一個由十五國代表組成的專門委員會，起草一個確定侵略定義的草案，並須向聯合國第九屆大會提出這個草案。

蘇聯代表團團長維辛斯基在第六委員會會議上的演說，揭穿了美英集團拒絕確定侵略定義和力圖阻撓討論這個問題的眞正動機。第六委員會的大多數代表，都以各種不同的方式着重指出了通過一個侵略定義的必要。

美國代表眼看美國提出的無限期拖延審議這個問題的建議一定會遭到失敗，於是不得不放棄他的建議。

法國和土耳其的代表，在美國代表支持下，想用各種各樣的修正案來破壞阿富汗、伊朗和一些其他國家的提案。他們這種企圖遭到失敗，他們提出的修正案都被否決了。

當討論阿富汗、伊朗和其他國家代表團提出的提案時，蘇聯代表莫羅佐夫強調說：蘇聯代表團認爲它提出的侵略定義草案可以在本屆聯合國大會會議上通過。

但是支持蘇聯關於確定侵略定義的建議的許多代表團說：他們認爲最適當的辦法是建立一個專門委員會來研究這個問題。莫羅佐夫說：蘇聯代表團願接受這些贊成確定侵略定義的各代表團的建議，而又認爲有必要組織上述專門委員會，因爲它認爲專門委員會將會研究蘇聯提出的侵略定義的草案的。

蘇聯、波蘭、捷克斯洛伐克、烏克蘭、白俄羅斯、埃及、印尼等三十六國的代表團投票贊成阿富汗、伊朗和其他許多國家的代表提出的提案。美、英等九國代表團投票反對這個提案。法國、加拿大、印度等九國代表團棄權。

美國竟要求交還侵入匈境飛機
蘇聯政府將美照會退回

【新華社北京十三日電】據塔斯社莫斯科訊：美國駐蘇聯臨時代辦奧斯蒙尼西十日將照會一份送給蘇聯外交部副部長雅·阿·馬立克，美國政府在照會中要求蘇聯政府交還美國的一架C—四十七型軍用運輸機以及該機上的物品。大家知道，這個照會中所提的飛機就是一九五一年十一月十九日飛越匈牙利國境並侵入根據對匈和約第二十二條而駐紮在匈牙利境內的蘇聯飛機所轄防區的美國飛機。該機當時被值班的蘇聯戰鬥機逼迫降落在匈牙利境內。

雅·阿·馬立克把上述照會退還了奧斯蒙尼西並附上一封信。信中說：「你今年十二月十日送來的第四百七十三號照會中所談的美國C—四十七型軍用運輸機，一九五一年十一月侵犯了匈牙利國境，已由匈牙利當局根據布達佩斯軍事法庭的判決，連同機上物品予以沒收。因此，你的照會交錯了地方，現予退回。」

莫斯科大規模進行房屋建築
建築材料在大量生產中　裝配過程已機械化

【新華社北京十二日電】正當紐約陷着嚴重的房荒，倫敦數十萬勞動人民擁擠在簡陋的貧民窟裏的時候，蘇聯首都莫斯科的居民正不斷地獲得現代化的公寓房屋。

莫斯科的房屋建築是逐年增加的。一九五〇年，莫斯科共建造了居住面積五十三萬多平方公尺的住宅，比戰前一九四〇年增加了一半。去年，莫斯科的建築工人又建築了七十三萬多平方公尺居住面積的房屋。今年建築的房屋，居住面積將達七十五萬平方公尺。根據斯大林的改建莫斯科十年（一九五一——一九六〇年）計劃，莫斯科在最近兩三年內每年要建築居住面積爲一百萬平方公尺的房屋；到十年計劃結束時，總共要修建一千萬平方公尺居住面積的房屋，其中包括公寓、學校、醫院、托兒所、公園、花園和工人別墅等。

現在，莫斯科許多新的宏偉的建築物和住宅正在建造起來。在斯摩棱斯克廣場上，一幢二十七層樓的大廈早已完工。起義廣場上包括四百五十多組房間的大樓和莫斯科河多羅格米羅夫斯卡亞堤岸上三十二層樓的大飯店即將供人居住。在靠近紅場的薩里雅德耶地方，已經開始建築一座歐洲最高的大廈，大廈正面將用紅色花崗石、色彩鮮明的大理石和大塊瓷磚鋪砌。莫斯科河兩岸正在修建許多十層到十四層的公寓房屋。在市中心和僻靜地區，住宅建築也在大規模進行中。此外，由蘇聯著名建築師領導的許多建築公司還在設計在莫斯科大學區域和主要廣場四周興建樓房的計劃。這些樓房將和許多摩天大樓構成一個和諧的建築整體。

蘇聯現階段房屋建築的最大特點之一是大量生產建築材料和裝配過程的機械化。爲了適應大規模房屋建築的需要，蘇聯開辦了許多建築材料工廠。這些工廠大量生產鋼骨水泥的屋基、屋架、隔板、牆壁、地板、樓梯和其他建築材料。有了這些材料，建築工程中百分之八十到八十五的工作只是裝配工作。而裝配工作中的大部分又已經機械化了。建築工人用巨型掘土機挖好基坑，用起重機把現成的鋼骨水泥的屋基放入基坑，然後在打好的地基上架起鋼骨水泥的屋架，裝上水泥牆板，鋪上地板和天花板的隔板，再把各種零件裝配上去。這樣建築起來的房屋，重量只爲普通房屋的一半，而堅固耐久性則並無減損。這種方式還可以節省人工，提高速度，並且在冬天也可以施工。

蘇聯房屋建築的另一個特點是，旣注意外部的宏偉美觀，又注意內部的舒適。例如，斯摩棱斯克廣場上的二十七層樓的大廈是一座設計優美的白石建築物。大廈內部有各種自動的現代設備，暖氣裝置、空氣調節器、除塵裝置、無線電等應有盡有。公寓房屋的設計十分合理，房間、外室、廚房、洗澡間構成一個個舒適的居住單元。屋裏有冰箱、煤氣爐、食物櫃、冷熱水管和運送垃圾的通道；樣樣都爲住戶安排得安貼、方便。莫斯科大學建築羣佔地三百二十公頃（合四千八百畝），相當於美國最大的大學哥倫比亞大學的校舍地面面積的十五倍；最高的建築物高達二百多公尺。但是這座建築物到處都有充足的陽光和新鮮的空氣，不像點綴資本主義城市表面繁華的紐約摩天樓那樣有着陰冷地帶和不通風的天井。

建築中的莫斯科大學（塔斯社稿）

【本報訊】新華社據塔斯社消息：蘇聯建築工業企業在過去幾年中已掌握了五百五十多種新式機器的製造方法，使建築工作部門獲得越來越多的機器。以一九五一年和一九五〇年比較，蘇聯全國掘鑿機的數目差不多增加了百分之四十，開路機增加了百分之八十。今年蘇聯建築工業和有關的工業企業所設計和製造的新式機器可達一百種。這些機器大多數已在生產中試用，工作效率很高。例如，蘇聯工程師[illegible]鑿機，具[illegible]蘇聯共產[illegible]率很高的自[illegible]四立方公尺，[illegible]送到一百二十公[illegible]機器製造廠正在設計[illegible]它每次可挖土二十五立方[illegible]更大。布利安斯克築路機製造廠[illegible]自動推進的壓路機，這種壓路機每部可以[illegible]名工人的勞動。在起重機的製造方面，現有的塔形起重機已有了進一步的改良，最近製造的一種塔形起重機，可以把五噸重的材料送到建築中的房屋的任何一部分去，它的活動半徑從三公尺半到三十公尺，可以用來建築十三層到十六層樓的大廈。此外，莫斯科一家工廠正在製造第一批用途很廣的可移動的起重機。這種起重機裝有行動裝置，可以在地上移動，並且可以從一層樓移上另一層樓。

蘇聯建築材料工業部今年已修建了二百多個擁有新式機器和設備的工場和採石場。建築材料工業部並計劃擴大現有的企業，在工廠中裝置新式設備，使生產過程機械化並改善生產方法。許多州和邊疆區將完成建築機械化磚窰的工作。在莫斯科，已建築了製造現成鋼骨水泥大零件的兩個大工廠，它們每年將出產爲建築居住面積共達七十萬平方公尺的房屋所需要的零件。在莫斯科附近，將建築一個製造中空的矽磚的工廠，這種龐大的工廠將製造不傳熱的鋼骨水泥大厚板，每塊板有五噸重。在拉脫維亞，許多新的建築材料工廠今年已經開工，其中包括一個完全機械化的矽磚工廠。蘇聯的許多建築材料工廠今年已開始生產新式的建築材料，其中包括砌牆用的有孔磚，用這種磚砌牆，可以把牆壁的重量減少百分之二十五到三十，並增加牆壁的隔熱能力。

拜倒在美元脚下的結果
英帝國已喪失了獨立自主
英政府的屈辱賣國政策已引起英國人民强烈反對和憤怒

【新華社北京十三日電】英國統治集團一意追隨美國的結果，使英國的國家主權遭受到嚴重的侵害。曾經在資本主義世界顯赫一時的大英帝國，今天不論在經濟、政治或軍事方面，都已喪失了完全的獨立自主，而日益受美國的控制。

自從英國接受奴役性的馬歇爾計劃及有關的「雙邊協定」以後，英國經濟的各方面受到了美國的廣泛控制。按照馬歇爾計劃協定的規定，凡是接受「援助」的國家必須減除關稅壁壘，按照美國要求限制或禁止與蘇聯及人民民主國家的貿易，保障美國投資的利益，供給美國以所需的戰略物資，給予美國以實際上對受「援」國投資、生產、對外貿易、財政開支以至幣制的監督大權，並須經常向美國提供所需的情報。拜倒在美元脚下的英國統治集團把這一服苦丸藥完全吞下了。在北大西洋侵略集團組成後，美國更委派了一位「生產統籌官」坐鎮倫敦，名爲「合作」，實際是英國經濟活動中的太上皇，對英國工業實行控制，使它適應美國擴軍備戰的要求。

剛剛在倫敦閉幕的英聯邦總理會議，開了兩個星期，商量出一些加強英聯邦經濟活動的原則，各項辦法還得待明年邱吉爾親自到華盛頓去聆聽美國人的意見之後才能決定，這說明這個過去的「海上霸王」已經沒落到什麼地步。

在接受了馬歇爾計劃接着又參加了北大西洋侵略集團之後，英國不僅喪失了許多重要的經濟主權，而且也喪失了政治上和軍事上的許多主權。

今天，倫敦中心區的格羅斯芬諾廣場四週的高樓大廈，就是美國控制英國的神經中樞。在這裏駐有：指揮美國政府在英各種機構的活動的美國大使館，以前執行馬歇爾計劃的經合總署現改名爲共同安全署的特別代表團，北大西洋公約機構的代表團和防禦生產局的常設辦事處，美國東大西洋和地中海海軍司令部，美國聯邦調查局駐英總部和美國新聞處等等。機關名目之多，不勝枚舉。所有這些機構都擁有衆多的工作人員，截至一九五〇年，總數已超過一萬人以上。這裏的主人是美國駐英大使、前美國電訊公司總經理吉福特，他被人稱爲美國駐英總督或美國「第四十九州」的州長。

格羅斯芬諾廣場已成爲美國的租界地，所有廣場四週的房屋都被美國機關長期「租借」。爲了給這些美國欽差大臣騰房子，甚至從這裏攆走了蘇聯的公使館。廣場由美國憲兵擔任巡邏，美國哨兵則在美國東大西洋和地中海海軍司令部大樓外面警衛，無論何人必須持有特別通行證才能通過廣場。

在英國其他有美軍駐紮的地區也有類似的情形，英國老百姓必須持有美軍通行證才能在自己的國土上通行。

目前美國駐在英國的軍隊仍享有戰時所規定的不受英國法律約束的特權。由於這一規定，駐在英國的美國士兵就橫行霸道，胡作非爲起來。英國人民在自己的國土上已得不到本國法律的保障而終日提心人身與財產的安全。但是厚顏無恥的英國政府最近反而向國會提出一個所謂「客軍法案」，規定一個「值勤」的美軍士兵打死英國公民也不受英國法庭處理。這個由保守黨內政大臣提出來的法律，用一個英國反對黨人士的話來說，是「英國歷史上第一個使得觸犯英國公民的罪行不受英國司法的審判的法案」。

英國現在已被人毫不過分地稱爲美國的「不沉的航空母艦」。一九四八年七月美英簽訂了一項把英國本土作爲美國空軍軍事基地的秘密協定。從這時開始，美國就陸續派遣空軍到英國本土，並大規模修築軍事基地。目前，已有五萬多名美國軍隊駐紮在英國本土的三十個基地上面，美國不僅在英國本土割據許多基地，而且美國將軍李奇微以北大西洋侵略集團軍總司令的身份直接指揮着歐洲地區英國的陸軍和海軍。

就整個英聯邦體系說，大英帝國的主權也遭到美國不斷的侵害。加拿大早已投入美國的懷抱，目前美國正努力使澳大利亞和新西蘭也脫離英國而轉到它一邊。美國斷然拒絕英國參加九月間在檀香山舉行的「澳新美」理事會的軍事代表會議，甚至作一個觀察員也不被允許，這是對於英帝國主義的很強的打擊。對於印度和巴基斯坦，美國也在積極增強它的影響，以削弱英國在那裏的優勢地位。

英國資產階級統治集團一方面雖竭力掙扎以保持固有的地位，但另一方面却仍然爲了美元而卑躬屈節地出賣國家主權和民族獨立。這種倒行逆施的政策，已引起英國各階層人民日益強烈的反對和憤怒。他們的愛國熱情正發展爲行動，要求結束屈從美國的賣國政策，恢復英國的主權與獨立。

排擠英國在伊朗的地位
美國藉口「協助」解決石油糾紛

【新華社北京十四日電】美國政府正繼續在「協助」解決英伊石油糾紛的幌子下，加緊排擠英國在伊朗的地位，因而使美英爭奪控制伊朗石油的鬥爭更趨尖銳化。

美國國務院最近向報界發表聲明說：「在目前情況之下，美國政府認爲打算購買伊朗石油的美國私人或公司可以做自己的決定。」在這以前，早在十一月中旬，德黑蘭報紙就報道：美國正在擬訂把伊朗石油輸出問題和關於伊朗與英國之間的賠償問題的爭執截然分開的「新方案」，使伊朗在這個爭執沒有解決以前能夠出售石油。換句話說，美國將不顧英國加於伊朗的封鎖而從那裏輸出石油。

和國務院發表聲明同時，最近競選失敗的美國民主黨副總統候選人斯巴克曼到達了德黑蘭；美國「新聞周刊」十日並報道，另一個美國高級代表將在最近去倫敦，對英國續施壓力，使英國取消封鎖伊朗的措施。

美國政府這一系列行動，引起英國統治階級很大的不滿。英國各報都以巨大篇幅刊載了美國國務院最近發表的聲明。英國下議院議員並將就這個問題提出質詢。「星期日快報」在評論美國國務院聲明時認爲，美國正計劃把英伊石油公司的權利完全購買過去。

値得注意的是，正在這時候，英殖民地亞丁的最高法院於十日開始審訊「玫瑰瑪利號」油船被英國當局扣留的案件。「玫瑰瑪利號」油船在今年五月間從伊朗運出一千噸石油供給意大利新成立的「愛皮姆」石油公司，而在亞丁被英國當局扣留。英國政府堅持那些從伊朗運出的石油仍然是前英伊石油公司的財產。據報紙報道，「愛皮姆」公司的後台老闆是美國石油商人。

由於英國在爭奪伊朗石油問題上對美國的進攻採取了頑抗的態度，美國國務卿艾奇遜在十日說：他要在即將舉行的北大西洋公約理事會中與艾登討論伊朗石油問題。

英聯邦總理會議閉幕
會議反映美英經濟矛盾尖銳
只通過了些空洞原則的决定

【新華社北京十三日電】倫敦消息：十一月二十七日在倫敦召開的英聯邦總理會議已於十二月十一日閉幕。貫穿在會議進程中的英聯邦內部的分歧，反映出美英經濟利益的尖銳矛盾。由於這種情況，會議在加強英國和英鎊區地位，改善英鎊區財政貿易狀況方面，未能擬訂任何切實有效的方案。

在會議上，反映美國觀點的英聯邦國家和英國之間曾展開激烈的爭吵。傾向美國懷抱的加拿大、澳大利亞等國堅持取消聯邦國家的進口限制，恢復英鎊的自由兌換，以便於美元勢力進一步侵入英鎊區。但是，這種主張由於遭到英國的堅決抵抗而未能實現。會議發表的公報表明了英國的觀點，公報明白表示：在目前英鎊區黃金美元儲備十分窘迫的情況下，必須繼續實行限制外國貨入口，至於將來能否放鬆入口限制，要看「在美國和其他國家之間獲致平衡方面的進展程度而定」。公報認爲，英鎊的自由兌換，必須在聯邦支付情況好轉和對外貿易擴大的前提之下才能實現。同時，會議對於美國及其影響下的聯邦國家所反對的帝國特惠關稅制繼續表示支持，並且同意英國有權要求參加日內瓦關稅貿易總協定的各國准許它提高對某些進口貨的關稅，以「保護（英國）國內工業和農業」。

另一方面，英國打算加強對英鎊區的控制以對抗美國的企圖，在加拿大、澳大利亞的反對下也歸於失敗。英國在會議上提出的擴大帝國內部關稅特惠制的建議遭到了否決。英國還不得不同意鼓勵美國資本向英鎊區投資，准許外國投資人轉移資本利潤。公報特別聲明，英聯邦國家必須取得「美國的合作」。

由於無法調和的重大分歧，會議只決定了一些空洞的原則，其中包括擴大英鎊區對外貿易，加緊開發聯邦國家的資源，穩定英鎊區原料價格，改善英鎊區國際支付狀況等等。

會議表明：英國企圖繼續依靠美國來解決它的經濟困難。因此，聯邦會議的一切改善英鎊區經濟地位的決議之能否實現，都要決定於和美國協商的結果。會議的公報證明了這一點，它認爲要恢復英國和美國之間的「經濟平衡」，首先要依靠「在債權國（指美國）和債務國之間取得協議」。參加聯邦會議的官方人士直截了當地承認，「聯邦計劃能否成功須視美國的合作而定」（路透社）。根據會議期間傳出的消息，英國首相邱吉爾已準備在明年三月訪問美國，以乞求美國的「協助」。

但是，繼續仰承美國鼻息的政策決不可能解救英國和英聯邦國家的經濟災難。在這種情況下，英國和英聯邦國家的任何努力仍然脫不出死路一條。鑒於英國經濟的黯淡前途，英國資產階級報紙的評論家毫不掩飾他們對聯邦會議的失望。甚至在會議還在進行的時候，保守的「觀察家報」就已作出了結論：「這次會議絕對提不出任何神奇的方案。協議也許只是廢紙一堆。」